工商晚報
The Kung Sheung Evening News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話 編輯部：七三零七零六 採訪部：（七二零六二七 七二三四九二） 營業部：（七二九三零七 七三零七零八） 廣告部：七二四八五四 社長室：七二七二式二 總編輯：七二七二六一 經理室：七二七二六一 中區辦事處：二式五四三九 二式一二三八五
電報掛號二零七五五 郵箱六二號
出紙兩張售價壹毫

悍匪拒捕車撞警探

[illegible]

【本報訊】兩名便衣巡警，今晨在土瓜灣上鄉道準備拘捕三名刧匪之際，被刧匪企圖以汽車相撞。巡警見狀，即開槍六響，但匪徒仍然冒死向機場方面逃脫。巡警佇截的士追蹤，但未有所獲。

據悉：該宗便衣警員連開六槍追賊事件，於今晨六時三十分左右發生。一名年約四十歲之看更人，行經上鄉道三十五號至三十七號一工廠大廈時，被三名持刀刧匪指嚇進入梯間截刧。正在三名刧匪進行搜刧之際，適有二名屬於紅磡的便衣警員巡經，見狀即大聲喝止。三名刧匪見事機敗露，匆忙跳上一部黄色編號AV九四×二的私家車上，開動馬達，在逃走之前，該賊車竟然企圖撞向兩名衝前的警員。兩名巡警立刻跳避，其中一人並拔出配槍，連放六響，賊車身相繼中彈，而車頭玻璃亦告破碎。但刧匪不顧一切，依然加足馬力逃走。

兩名巡警見刧匪逃向機場方面，即截的士追趕，但未有所獲。事後，兩便衣警員立刻致電上級，並返回現場調查。結果在現場發現一把長尺許的利刀及滿地玻璃碎片。

據報：開槍的便衣警員爲編號六六三七的陳亮，屬於紅磡警署。

被刧的看更，事後據說失去手表一隻及數十元現欵。目前警方對該事件仍在調查中，同時亦未發現該輛被匪徒駕駛的汽車，惟警方初步推測，該車可能是盜回來使用的。

又：緝私處人員昨日在新界林村截查一輛可疑車輛時，在行李箱內搜出一批價值廿餘萬元疑爲生鴉片物品，兩名男子涉嫌與案有關，被扣留查訊。

珠寶店失竊三十萬

【本報訊】尖沙咀樂道廿一號榮爵珠寶店，今晨遭人爆竊，用電鑽偷去夾萬內價值三十萬港元的珠寶，賊匪逃去無踪。在今晨十時許，上址珠寶行老闆返店內，始發覺舖內一片凌亂，夾萬被人用電鑽破壞，一批珠寶失踪。

警方到場調查，發現該處後巷橫門被撬開，懷疑賊匪在昨晚與今晨一段時間內，入屋行竊，現正加緊追查中。

崩山！

圖爲日本南部河內發生豪雨後，山泥傾瀉，壓倒一列火車的場面，有六十一人被活埋。（合衆社）

法庭用中文有進展

【本報訊】政府將建議修訂法律俾裁判司署及等級相埒之司法機構，更廣泛准用粵語。至於在訴訟過程中，使用粵語、英語，或兩者併用，將由裁判司決定。

公事上使用中文問題研究委員會在第三次報告書中，建議法庭上擴大使用中文，此項建議，原則上已爲政府採納。

政府發言人今日（星期四）宣佈上述消息時指出：根據一九六九——七〇年法庭統計，全港法庭所聆聽之案件，超過百分之九十六乃於裁判司署內所審判者。

發言人說：上項建議之實施，在本港的法庭上使用中文，將有重大之進展。

至於政府原則上採納之其他建議，包括下列各點：

㈠政府將繼續編撰及刊行中文小册，以闡釋較爲重要之法律條件。

㈡政府將着手編訂中英對照之法律名詞表。

㈢政府將編印香港法例之中文目錄，並附個別法例內容簡釋。

㈣無律師代表之當事人得採用中文或英文具狀及答辯，但在上訴案件中，或中文及英文本有差異之處時，則以英文本爲準。

㈤在法例上有明文規定其格式字句之法定表格，或政府執照及証件，而在法律規定有中英文本者，則兩者應具有同等効力。

㈥所有証供，應以作供時所用之文字記錄，如有疑點，應以原文爲準。

政府發言人並聲稱：中文委員會法律小組，所作之各項建議，經由按察司、政府機構，及專業團體予以考慮。

民政司將以中文監察處負責人身份負責執行該報告書之各項建議，但有關司法方面者，概由司法部門執行。

該發言人又稱：各項建議之實施，將視乎能否迅速增聘職員而定。政府將致力編印中文資料，以闡釋有關市民日常生活之各項條例，而不將全部法典一字不漏譯成中文，在人力分配上較爲實際而符合市民所需。至於廣泛受市民關注之法案及條例，政府自當特別安排，出版中英文本。

發言人透露：公用中文監察處經擬具全盤計劃，供政府考慮，該計劃包括招聘及訓練人員，以實施中文委員會之各項建議。

大批下放青年湧到邊境

【本報訊】廣州附近之「公社」，相信有大批「下放」青年現正向本港邊境潛逃中。但此等逃亡份子之眞正目的，則尚無所悉。雖則中共最近已加強邊界之警衛，惟逃抵本港之大陸難民仍與日俱增。

警察去月截獲潛入本港之難民共三百九十四名。大部份從海面逃來，但越過邊境鐵絲網入境者竟有五十名之多。

中共曾宣稱：彼等截獲難民之人數，相當於逃抵本港者之五倍。換言之，每五名逃亡份子中祇有一人能成功逃出。

本港警方相信：彼等祇截獲逃亡份子之四分一而已。換言之三千五百人由大陸逃港，約有一千二百人到達及未被發覺。由於試圖逃亡者之不斷增加，中共對截獲之人似已予以更嚴之處罰。最近有三十人被判入獄三個月至半年。在此之前，通常係六個月勞動。

靈通消息謂：廣州附近有數千流亡份子被拘禁於若干勞動營中，每一營約有二三百名。

去月警方截獲之難民人數，比去年同期之間，七名爲一組，但比五月份多五十名。

港大教授主張港元脫離英鎊浮動

【本報訊】港大經濟系教授夏冷齋認爲港元應脫離英磅，以自由浮動兌換率。

夏冷齋教授在評論財政司昨日在立法局之聲明時作上述表示。

他說：港幣應該脫離英磅，因爲此舉對本港有極大利益。誠以本港經濟相當穩健，一向收支平衡，故本港不應遭受經濟以外壓力，將幣值追隨英磅浮動，他認爲最理想做法係港幣獨立，訂定價值實際水平，而本港有外滙自由市場，足以容許港幣浮動。

夏冷齋教授此種建議是針對財政司夏鼎基在立法局答覆黃宜平議員所提出的。財政司稱：一俟時機成熟，港府將對港元與英鎊關係作出明確決定。同時，在作出此項決定時，必參照並且先對各種不同，甚至互相衝突之意見，詳爲考慮。然後以最審愼之估斷，作爲決定之基礎。

澳門消息：港幣及英鎊採用自由浮動滙率後，因英鎊濱滙，港幣隨英鎊亦跟隨下跌，本澳葡幣方面與港幣滙率保持不變，無形中葡幣亦被牽入跟隨下跌。

南越軍光復廣治未遭遇共軍抵抗

【西貢六日路透社電】數十名南越軍突擊隊業已開抵廣治市的主要地段，他們發現北越守軍經已撤離該市。

高級軍方人士說：「我們認爲祇有數百名共軍留在市內。」該方面人士在談及特務情報時說：「北越部隊已奉命撤離該個他們於今年五月佔據的城市。」

該方面人士說：從前綫據點向西南徒步推進的政府軍傘兵部隊，於昨日滲入該市，並控制了一個前美國軍事顧問營地、一所醫院及一座橋樑。

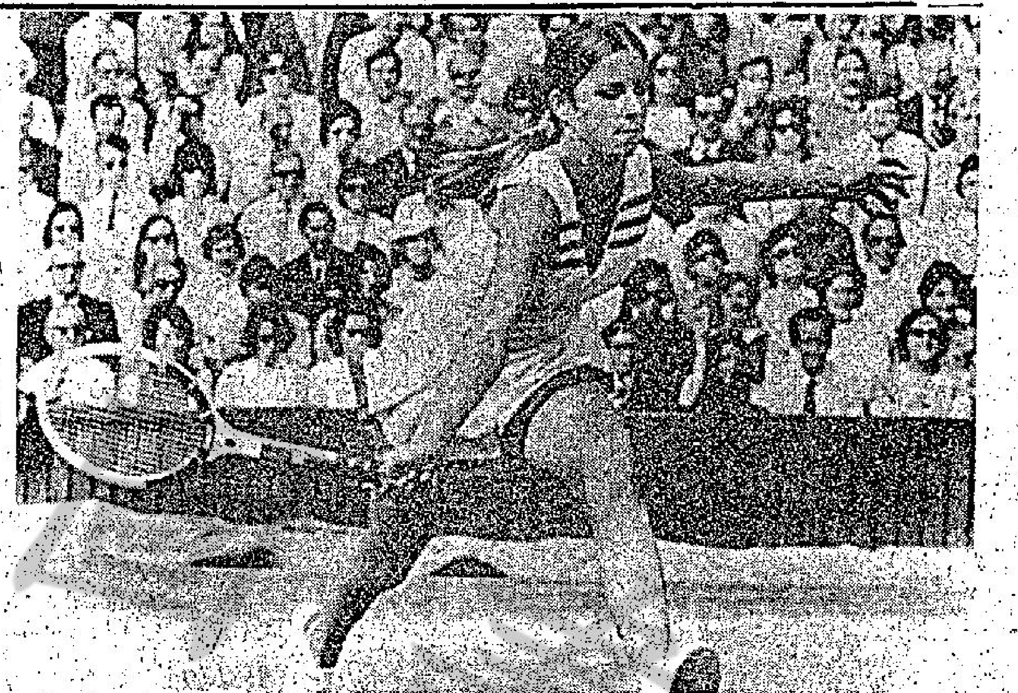
共軍部隊並未有發動任何大規模的抵抗行動，來對抗該批二萬人的空投部隊及海軍陸戰隊。該批南越軍在過去數週來經已從順化西北的前綫向北推進，並收復廣治省四分之一的土地。

但是，一名西貢司令部發言人報導：五十七名北越軍於昨日廣治市以東五哩的沿岸地區的戰事中已被擊斃，並無任何海軍陸戰隊隊員死傷。

西貢及河內兩方面，將在未來的一週內發動攻勢，俾在巴黎和談於七月十三日開始時能夠得到一個良好的軍事局勢。

據觀察家說：北越軍於今年三月三十日攻擊中首當其衝的廣治市，可能有更激烈的戰事發生。

戰事的大部份，是集中在政府軍先頭部隊的後防。廣治省的二萬至二萬五千名共軍中，有超過一千二百人在過去六日的戰事中經被擊斃。



網球女傑

上：十七歲的美國女學生艾維特，在溫布爾頓女單打準決賽，對古勒岡時的底線打球姿勢。她被古勒岡擊敗。中：古勒岡在溫布爾頓女單打準決賽中的正手球姿勢。古勒岡以四比六、六比三、六比四獲勝。下：古勒岡（左）和艾維特於七月五日在進入溫布爾頓中央場進行女單打決賽時合映。古勒岡以四比六、六比三、六比四擊敗艾維特。（合衆社）

警員被控告貪污否認控罪押後審

【本報訊】一名現役警員涉嫌貪污，今晨在中央法庭被控，被告否認所控罪名。官諭將案押後本月廿五日聆訊。

被告男子吳超得，廿五歲，現役警員，被控兩罪：首罪控他在六月廿八日在渣華道貪污性收取電單車司機邱志明五十元，作爲不對其指違反交通犯例採取行動之報酬。次罪控他在同日在電力街貪污性收取陳伯漢三十元。

法官聆案畢，准被告以一千五百元之現金，三千元人事擔保出外。

今日天氣預測

吹和緩南至東南風，除晨早時密雲及有驟雨外，天色晴朗及十分炎熱。最高溫度將升至攝氏表卅三度左右。今晨十時室外氣溫爲攝氏表廿九度；濕度爲百分之八十六。

小評

小巴必須在管制下行走

在合法下行走了兩年零十個月的小巴，毫無疑問，有助於疏導乘客，而成主要公共交通工具之一；但亦毫無疑問，阻塞了車輛交通，任意增加車費，隨意縮短路線，而爲絕大多數市民所詬病與責難。

現在，交通事務處，已接納交通諮委會的建議，小巴必須同意一種最高收費額，不論在任何環境下，不能坐地起價。同時，小巴必須規定行走路綫，不能因別綫客多而改走別綫。這可以說是絕大多數市民的一致要求，亦係當局對一種公共交通工具必有的起碼管制。

事實上，本港任何公共交通車輛，必有路綫與收費的規定，獨在市面行走數達三千八百輛的小巴，既無路綫規定，亦無時間規定，更無收費規定。因之，在馬路上，東奔西竄，在繁忙時，任意縮短路程，在客多時，任意提高車費。此種市民已指其乘機掠亂，形同勒索。此種雜亂無章、任意苛索的公共交通工具，相信惟香港祇有之，市民實在不瞭解當時的交通主持人，何所見而云然，何所據而採取此種放任政策。

現在交通當局，決心整理，必爲絕大多數市民所支持。希望這匹有如脫韁的野馬，今後按步就班，在合理管制下行走，負起部份疏導公共交通責任。

海底隧道延期通車

估計要在本月下旬

【本報訊】海底隧道因工程及訓練管理員的阻延，未能依原定在本月十五日通車，須延至本月十八日或二十日始開放。屆時將不會舉行任何儀式，一直到今年十月下旬，雅麗珊郡主來港訪問時，才舉行官式開幕禮。

海底隧道公司發言人表示：海底隧道之工程大致經告完竣，但若干電綫裝置猶未完竣，訓練管理員工亦未十分熟練，以致通車日期略有阻延。

隧道公司總經理布萊達士謂：隧道何日開放通車，暫未能奉告，但可能是本月較後時間。隧道公司如可以開始開放行駛車輛時必會提前四十八小時，發出通告，俾衆週知。

去月海底隧道公司已爲該隧道路面等各項工程建竣而舉行一個雞尾酒會，成爲本港有史以來在海底舉行之雞尾酒會，工務司盧秉信及若干港府要員均有出席。海底隧道公司並用人力車將嘉賓由隧道一面送到另一面去，可謂別開生面，因此本月稍後時正式通車將不舉行盛大儀式。

又一批官地拍賣

【本報訊】政府今晨宣佈：下列之官地將於一九七二年七月二十八日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣。

㈠油塘內地段第一九一號。（座落九龍三家村崇信街），面積約一萬八千五百平方尺，限作工業與貨倉用途，底價九十二萬五千元。

㈡九龍內地段第一零一三三號（座落九龍新填地街三零八至三一零號），面積約一千零七十六平方尺，限作非工業用途，底價二十五萬元正。

㈢九龍內地段第一零一五三號（座落九龍上海街五一五號），面積約六百七十五平方尺，限作非工業用途，底價二十三萬元正。

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

的士同業加價元半起碼

【本報訊】的士同業聯會（九龍）昨晚舉行常務會議，一致通過將申請車費調整，由第一哩的一元改爲一元五角，第二哩則由八角改爲一元。

據昨晚該會會議上，決定發出意見書，分發屬下同業簽名，再呈交意見書予交通部，待交通部回覆，始行再討論下一步行動。

波音機將賣中共

【華盛頓五日法新社電】今日宣佈：美國政府已核准波音公司售賣七零七式噴射客機給中共。這公司與中共當局正在進行關於這一項一億五千萬美元交易的談判。

政府發言人未透露出售飛機的數目，但因七零七式機每架價值在九百五十萬至一千萬元之間，看來，出售的飛機數目最少有十二架。

這發言人說：這談判於本年在廣州交易會開始。但他不欲預言談判何日完畢，不過他對於這項交易的成功表示樂觀。如果成功的話，則將是美國與中共關係於去年解凍以來最大一宗的商業交易。

恒生指數

恒生香港指數報四五六・四五，比前市之四四・三六，升八・〇九。又遠東指數報……

和記地產…… 來利…… 九・九 九・二五

……歐洲回港。今日爲立法局擴充席位，增加非官與官守議員各一名之後的首次會議。官守議員係社會福利……

純粹租房
地址：香港銅鑼灣東角道一至三號三樓（即洛克道尾近怡東酒樓對面）
電話：765336-8
今日開始營業 設備豪華 高尚氣派
龍苑客棧
東晚先投宿 鷄鳴早看天
冷氣調節 歷聲音響 七彩燈色 光暗氣氛 隨意控制

膚の友
痕到落腳・痛到入心
試用一次・徹底根治
脚癬……脚癬……（俗稱香港脚）
雖經治癒又易再發，而脚癬菌抵抗力極強，故普通之藥劑定難以根滅。每日塗搽「膚之友」一二回具有強力根絕殺滅此脚癬菌之功效。
其外所有寄生細菌性皮膚病如：皮膚痳癢、無名腫毒、脚趾痕癢、濕疹疥瘡、敗瘡止痕、減癬療瘡，均奏卓效。
各埠藥行藥店有售
今田研藥工業株式會社出品

工商日報增闢「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次 入選作品每幅十元另有頭二三獎

工商日報爲增加讀者興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）題材由工商日報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內所收照片，由工商日報評選小組先選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最小不可細過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色則以正片一三五或一二〇爲合，如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼工商日報之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、電話、身份証或學生証份碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第七期：「悲慘的事」

這幾天來，港九所發生的悲慘的事太多了，讀者們如拍攝有足以喚起同情心的照片，請多寄來。

第七期題目，由即日起開始收件，至七月十日止截。

堅道 培中英文書院
PUI CHUNG COLLEGE
招考秋季始業男女新生
校址：香港堅道十一號 電話：H-二四〇五六四
班級：中學一年級至四年級（F.1——F.4）
報名（即日起到本校報名
入學試：七月十五日（星期六）下午二時半
F.5入學試日期，容日公佈。
校監：易德明 校長：容宜燕

冠 請早定座 巨片 連 車 主演 東非實地捕捉猛獸毒蛇活現銀幕 奪錦標 美齡 鍾 林 馬

南北韓關係改善後
美對南韓承擔保持不變
保持駐軍及備現代化

【華盛頓五日法新社電】國務院今日宣佈，美國並無減少其在南韓軍隊的計劃，亦不改變其在南韓進行軍備現代化的程序。

評論昨日公佈之南北韓試圖以和平方法來統一它們的國家之協議時，發言人布雷說：「在採取影響大韓共和國安全的行動之前，我們將與南韓領袖們密切磋商」。

布雷說：國防部長賴德於六月廿六及廿七兩日在科羅拉多泉跟南韓國務部長會議時已把這事表明。按：美國在南韓的軍力於兩年前從五萬五千人減至四萬人，但同時，美國着手進行南韓陸軍現代化的五年計劃，這計劃至今已用去五億多美元。

布雷說，美軍之駐在南韓及美國的經濟援助，已經意味南韓可以從一種有實力的地位來談判。他說，美國的援助已使南韓覺得它可以提出減少朝鮮半島緊張局勢的建議。

【漢城五日路透社電】南韓外交部長金鐘泌今日說：他的政府透過聯合國努力來謀求國家統一的政策，不受與北韓開始直接接觸行動所影響。

他告訴記者說，政府的統一方案並無改變。這方案是在聯合國監督之下舉行普選。

他重申聯合國是一個謀求世界和平的組織，不應被視為一種「外間惡勢力。」

他暗示，他的政府將贊成於下屆聯合國大會中擱置韓國問題的動議。

【漢城五日路透社電】南韓總理金鐘泌於今日駁斥一項報導中的北韓建議，這項建議是要求南韓總統朴正熙及北韓首相金日成間，舉行一次高峯會議。

金氏於昨日向國會報告一項有關南、北韓和解的歷史性協定，這項協定要求再度和平統一韓國，以及努力緩和南、北韓間的緊張關係。

北韓首相金日成曾於上週對一名美國記者稱：他願意會晤朴正熙，討論雙方五相削減軍隊至二十萬人。

金氏於今日在南韓國會的一次全體會議上說：上述高峯會議的可能性，將視乎北韓首相的態度而定。

北韓共黨迄今仍拒絕接納由聯合國當局來處理韓國問題的建議，並拒絕再度統一的方案。金氏強調稱：儘管南、北韓發表的聯合公報，但南韓的再度統一方案，仍要求南、北韓在聯合國的監督之下，進行大選。

【漢城五日美聯社電】南韓政府於星期三日開始以「北韓」的名稱來稱呼在平壤的北韓共黨政權，代替它以前在提及韓國北半部時所呼用的「北韓傀儡」。

南韓文化及新聞部在一本向新聞媒介發表的小冊子中，呼用「北韓」的名稱，這本小冊子載有南、北韓必須進行政治接觸的詳細解釋。

他說：南、北韓的一次高峯會議將難以實現，直至北韓首相「反省過去，以及藉其本身的行動來使我們的人民相信他們能夠信賴他的言行時為止」。

【漢城五日合衆國際社電】南韓總理金鐘泌於今日警告南韓人民，不要期望南、北韓間會立即結束雙方的敵意。

他說：再度和平統一南、北韓是一個長遠的目標。他說：他預言未來與北韓共黨進行對話時，將會面臨很多困難。

金氏就南、北韓於星期二日在一份聯合公報中宣佈雙方達成協定一事，向南韓國會提出報告時，發表上述意見，金氏答覆由反對黨議員所提出的問題。

他說：「我們希望的再度統一是一項和平的統一，達成這項目標的最佳方法，是通過對話而促進雙方間的諒解。這事需要多少時間，我們必須忍耐，直至我們互相信任時為止。」

他說：南、北韓的政治性對話，是在南韓領導階層要求下召開的。他說：北韓可能因為世界局勢的轉變，以及南韓強大的國家防衛形勢，已決定與南韓進行一項對話。

金氏說：曾在共產主義下度過二十五年的北韓共產黨，不可能發幾句說話，在一夜之間轉變過來。他補充說：這樣很難預言這處將會在何時舉行一次再度統一韓國的選舉。

他說：「我們祇會逐步努力，利用世界的形勢，來邁向我們的目標。」

田中角榮繼任首相
強調維持美日友好
念念不忘與毛勾結

圖為日本通產省大臣田中角榮於七月五日被選為日本新任首相之時高呼「萬歲」的情形。（合衆社）

【西德威斯巴登五日法新社電】即將就任的日本首相田中角榮今日說，與中共關係正常化將是他的政府第一號優先辦理的事務。

在西德電視的接見記者節目上，田中說：日本和美國的良好關係不為這行動而受妨礙。

他說，兩個共他的重要點，將是加強與歐洲共同市場的合作和貿易關係，並跟蘇聯締訂和約。

田中應許「日本將仍是一個和平國家」。

【東京五日美聯社電】日本的執政黨自由民主黨，選出田中角榮為日本的新首相，並授權對美國及中共接觸，採取新的接觸。

執政黨事實上已摒棄了已退休的七十一歲首相佐藤榮作的「守舊」政策，斷然拒絕對佐藤的門生，六十七歲的外相福田赳夫的投票，福田早已夢想繼承該個職位。

現年五十四歲的田中角榮——成為日本自一九四五年以來最年青的首相——被選為自由民主黨的總裁，並取得日本政府的領導權，在黨大會的第

日本首相佐藤（左）正與日本通產相田中角榮握手，田中在東京所

夫獲得一百九十票，有四票作廢。

於星期四日舉行的一次特別的國會會議，將正式宣佈田中角榮為首相，而預料他將會在星期五日提出他的新內閣人選。

【東京五日合衆國際社電】獲選繼承退休首相佐藤榮作的田中角榮，於今日強調日本和美國之間保持密切關係的重要性。

曾在佐藤內閣任通產相的田中角榮，在他新當選為執政自由民主黨總裁時的一次記者招待會上，作出了該項聲明。

日本自由民主黨於今日在它的大會上選舉田中角榮為總裁，他將在星期四日的國會會議上被正式任命為新首相。

五十四歲的田中角榮說：美日關係好像空氣和水，假如我們沒有空氣和水，我們將會死亡，我們的外交政策必須基於日本與美國之間堅固關係的保持。

田中又說：他的內閣將試圖打開中共和日本之間政府級的會談。

田中強調：這項政策已被執政黨同意。

他說：他尚未決定在就任首相時首先訪問那一個國家。

他說：「我將會尊重公衆的意見和國家的立場，而後決定訪問的國家。」

【東京五日路透社電】新選出的日本首相田中角榮於今日說：日本與中共關係正常化和與蘇俄締結一項和平條約的時機已經成熟。

通產相田中角榮被執政的自由民主黨推舉繼承首相佐藤榮作之後，在一次電視的記者招待會上作出了該項聲明。

法總理戴瑪內閣辭職
「戴高樂派」米斯麥繼任

圖為前美國財長康納利，在印度，斯米亞與總理甘地夫人會談的情形。（合衆社）

【巴黎五日路透社電】由於法國總統蓬培度要在立法選舉之前改組他的政府，今日戴高樂派的米斯麥繼戴瑪而為法國的總理。

米氏的獲提名是在他與蓬培度磋商了一小時之後宣佈的。

他是二次世界大戰時一個自由法國的英雄，在戴高樂時代當過九年國防部長。在蓬培度於一九六九年六月上台時他被除名，但在一九七一年二月又被聘用為海外領土部部長。

預料他將在四十八小時中組成一個政府。

他的主要任務將是建立一個新的偶象，使戴高樂派人士在未來國民大會的選舉中獲得多數席位，該項選舉將於明年四月前舉行。

戴瑪的辭職以及他的長達三年的政府的解散是今天在舉行了一個內閣會議後宣佈的。

【巴黎五日美聯社電】法國總統府星期三日宣佈：自一九六九年以來擔任法國總理的戴瑪，已經辭職。

戴氏辭職原因未詳，一項總統府發表的簡短公報稱：蓬培度總統在星期三日的內閣例會後，接見戴瑪，後者提出辭職要求，並包括其他閣員在內。

海格返回白宮
報告訪越結果

【加州聖克里文特五日美聯社電】尼克遜總統於星期五接到一位適從越南採訪事實歸來的白宮幕僚之報告。

星期六從越南和高棉採訪歸來的國家安全事務助理海格少將在離郊白宮跟尼克遜和基辛格會談。海格的報告內容未見透露；但有迹象顯示，這份報告包括海格評定用水雷封鎖北越港口及加強美國對北越空襲的效能。

據河內電台之星期三廣播：北越正在從其沿岸十二個地點獲得補給物資的供應，但白宮新聞秘書齊格勒說，「我們沒有証據可能証實河內的聲言。」

在越南時，海格曾會見南越總統阮文紹及美國大使彭克和美軍司令艾布蘭。他並訪問高棉跟諾爾總統會談。

國泰航空難事件
泰警官涉嫌放彈
害親人換取保金

【西貢五日路透社電】據今日報導：一項有關六月十五日一架「國泰航空公司」客機失事墜毀，使機上八十一人全部喪生的官方報告，顯示接近機翼附近的機艙內，曾發生一次爆炸，炸毀該機。

民航局局長發表的一項聲明說：當該機離開曼谷機場後六十四分鐘，該次爆炸亦告發生，當時該機正在飛往香港途中。它在南越的中央高原地區上空二萬三千呎飛行，墜毀在當邦省的茂密叢林中。

今日在政府的「南越通訊社」發表的聲明說：上述有關爆炸的判斷，是基於各方面對飛機殘骸以及遇難者屍體的研究而判定的。

【西貢五日美聯社電】航空界人士於星期三日說：一枚藏在一個皮箱內的炸彈毀了一架於六月十五日在南越上空飛行的國泰航空公司的客機，是由一名穿着警察官員制服的男子，在曼谷機場運上機的。

該架康維爾八八○型客機，在離曼谷飛往香港途中剛一小時後不久，即在南越中央高原三萬九千呎上空爆炸，造成七十一名乘客及十個機員全部喪生。

據失事調查人士稱：該行李箱是註明由在曼谷登機的三十六名乘客中的一名為蘇汪．普普魯姆里姆小姐攜運的。

該等人士說：當該客機的乘客已全部登機及裝妥貨物，正準備起飛時，一名穿着警察制服的男子，携同一個行李箱登上該客機，並將其携帶的行李箱，安放於蘇汪．普普魯姆里姆小姐的座位下。

「地勤小姐及若干名其他人士回憶及此事的發生，是因他對該名女客的座位，發生爭吵，他強迫地勤人員給她另一個位置。」該等人士並說：由於該名男子穿着警察制服，此可能作為解釋他的行李已全部登機後，仍能登上該客機的理由。

保險公司的人員於星期六日在曼谷說：當蘇汪小姐及一個七歲女童登機前不久，有人為她們購買了最少十二萬五千美元的保險。

調查人員深信為獲得保險賠償，為此次炸機的動機。他們並稱：當將該名女子的投保額加起來，他們相信該投保額將接近三十萬美元。該等人士曾証明蘇汪小姐是附屬泰國警察航空組一個名為查雅薛警官的未婚妻。他們說：與該女子一起旅遊的女孩是查雅薛，是他的前妻雅麗絲所生的女兒，雅麗絲是馬尼剌市長維利嘉斯的一名姪女。

目前尚未拘捕與該案有關的人犯，但泰國警方說：現時將繼續他們的調查。

康納利特使晤甘地夫人

【新德里五日合衆國際社電】尼克遜總統特使康納利，今日曾與印度總理甘地夫人，舉行歷時達九十分鐘的會談，但雙方對此次的會談並無置評。

【新德里五日合衆國際社電】尼克遜總統特使康納利，今日曾與印度總理甘地夫人舉行會談，印度是美國希望改善關係的國家。

康納利已於今晨離開此間，前往西姆拉與甘地夫人舉行會議。他預定於今日中午返回此間，並舉行一次記者招待會，然後飛往巴基斯坦首都，與布托總統舉行會談。

英歇爾本尼市 精神病院大火 逾卅病人喪生

【英國歇爾本尼五日美聯社電】星期三日較早時間，此間的精神病院的一座發生大火，拯救官員說：最少有卅名病人喪生。

救護人員說：已發現卅一具屍體，他們全部是男性，被燒至體無完膚。又說，有六名獲救的病人，他們受到輕傷。大火是在這間設有病床三百五十六張的「高特赫巴爾」精神病院的「溫法斯泰拉」座發生。該座單層樓宇，是用來容納思擾亂的患者。

消防員、救傷員及警察曾趕往災場，災場是位於英國西南部，這個擁有八千人口的寧靜市鎮的中心附近。

圖為被廿三歲的父親史密夫用刀威脅了近三小時的十四月大女孩傑頓。被一名不知名的婦人抱着的情形。史密夫在刺殺他的妻子和一名男子後，用小刀刼持女兒為人質，前往紐約州，保法羅國際機場，要求一名機師載他飛往他處。他終於向警方投降。（合衆社）

圖為刺殺妻子和一名男子後持刼女兒為人質，企圖要求一名機師載他飛往他處的史密斯抱着女兒，被一名聯邦警探押下飛機的情形。（合衆社）

美又一客機被騎劫
聯邦人員展開槍戰
劫機男子一死一傷

【舊金山五日美聯社電】據航空公司人員說：在一架在舊金山機場的太平洋西南航空公司客機上，有一名刼機者於星期三被射殺，另一名刼機者與另外三名乘客則受傷。

該發言人說：「聯邦調查局人員「衝向該架客機」，並開槍擊斃其中一名持有武器脅持該架客機的男子，一名刼機者在與聯邦調查局人員槍戰時擊傷三名乘客。」

刼機者的身份仍然不明。

【舊金山五日路透社電】一架太平洋西南航空公司的波音七三七客機在一次來往薩克拉門多和舊金山之間的飛行中被騎刼後，於今日在此間降落，機上載有八十一名乘客及五名機員。

一名航空公司發言人說：該兩名要求兩個降落傘及八十萬美元的刼機者，曾表示他們意圖強迫該機飛經阿拉斯加前往蘇聯。

該機在中午前不久降落在舊金山機場，航空公司人員說：他們正準備把降落傘及款項交至該架客機。

航空公司發言人說，他們並未曾收到刼機者要求另一架新飛機的報告，但當地警方說：他們獲悉一架較大的波音飛機正在備用。

該架被騎刼的飛機，祇能不停飛行一千五百哩而不需加油，該機並沒有通常為跳傘刼機者所歡迎的後艙門。

該名發言人說：刼機者持有三件武器，並以兩支手槍脅持該架飛機。

另一名航空公司人員說：「刼機者表示企圖強迫該機沿美國海岸而上，越過阿拉斯加，進入蘇聯。」

不久之後，一架裝甲車駛往該架客機，車上載有贖金。

刼機者同時祇准許一名加油的技術人員接近該架客機，俾替該機加油。

航空公司人員說：刼機者並未有表示他們意圖在該機再度起飛時釋放該批乘客。

該次刼機事件是太平洋西南航空公司於今年內第三次。

溫布爾頓網球賽高潮迭起
古勒岡金夫人對壘
爭奪女子單打冠軍
男雙打史密斯進入決賽

【溫布爾頓五日綜合電訊】上屆冠軍古勒岡今日在被擊敗的邊緣突然回復狀態，擊敗艾維特，晉入溫布爾頓女子單打決賽。

古勒岡先輸了第一局，第二局亦以零比三落後，但隨即她開始回復狀態，把萬人矚目的球賽帶入高潮。經過一小時又三十四分鐘的苦戰，她終於以四比六，六比三，六比四擊敗艾維特。

古勒岡於星期五日的決賽對手為廿八歲的另一名美國好手金夫人。這位曾奪三屆溫布爾頓冠軍的球星在另一場準決賽中以六比二，六比四輕易擊敗卡素絲。

四屆冠軍的獎金將為二千四百英鎊。

成為溫布爾頓球迷「愛人」的艾維特在整場的比賽中表現也非常冷靜。

開賽後，古勒岡似乎被這位美國小婦人困擾着。她放棄了她過去的全面打法，而祇堅後底線與艾維特對打，但這祇會適應艾維特的打法。

在艾維特贏了第一局和第二局以三比零領前之時，在座一萬六千觀衆以為艾維特可以晉入決賽，並有機會成為本世紀最年輕的溫布爾頓冠軍。

在這段時間內，古勒岡的演出是極度惡劣的。記者座的一位電台評述員說：「如果這是賽馬，一定有人要求查事局查詢。」

但在一刻鐘後，這個二十歲的曲髮澳洲少女回復她於去年贏得冠軍的狀態。

古勒岡的擁躉亦驚醒了，他們向古勒岡歡呼，並目睹古勒岡連勝六盤，以六比三反敗為勝，取回第二局。

在第三局，古勒岡先勝一盤，但艾維特旋即連

又告低沉了，她竟然連開兩個壞發球。

但艾維特方面首次呈現緊張的神色，終於以六比四被古勒岡淘汰。

十七歲的美國女學生艾維特說：「在這次首度遭遇戰中，我相信我已經打得很好。這次壓力是在我方面，但以後我與古勒岡有很多次對壘機會，而下次壓力將會在她一面。」

古勒岡的賽後評是：「艾維特很硬朗，唯一擊敗她的方法是反手短打。」

茲錄今日各場戰果如下：

女子單打準決賽：

古勒岡（澳洲，第一號種子）勝艾維特（美國，第四號種子）——四比六，六比三、六比四。

金夫人（美國，第二號種子）勝卡素絲（美國，第六號種子）——六比二、六比四。

男子雙打準決賽：

史密斯（美）、戴爾倫（美）（第三號種子隊）勝康尼組（智利）、菲諾爾（智利）——九比七、六比一、六比四。

希森特（南非）、麥美倫（南非）（第一號種子隊）勝谷巴（澳）、傅利沙（澳）——八比六、四比六、九比八、六比二。

混合雙打第四週：

克里馬（南非）比托里斯夫人（南非）勝戴爾倫（美）艾維特（美）——二比六、六比四、六比四。

麥美倫（南非）、戴爾頓夫人（澳）（第四號種子）勝艾斯達（美），杜亞路（美）——六比三、六比二。

艾雲尼（羅德西亞），史托夫（荷蘭）勝柯士

美民主黨剝奪選票
上訴法庭裁定違法
麥哥溫機會大增

【華盛頓五日路透社電】當美國上訴法庭今日裁定民主黨剝奪參議員麥哥溫的一百五十一張加州代表選票的行動為不合憲法時，這位參議員爭取民主黨提名總統候選人的希望大大提高。

上訴法庭發出一項禁制令，禁止剝奪麥哥溫所

按，民主黨權証委員會上星期剝奪參議員麥哥溫在加州初選所得二百七十一張選票中的一百五十一票。這一百五十一張選票分給民主黨其他候選人，其中的大部份給與參議員韓福瑞。

與此同時，阿拉斯加州參議員葛拉華將於明日

馮啓聰接馬紀壯 任國防部副部長

【台北五日中央社電】中國國民黨中常會，今天通過行政院長蔣經國同志所提以馮啓聰為國防部副部長案。

馮啓聰是廣東番禺人，民國六年十二月出生，海軍官校、三軍大學、美國海軍兩棲班畢業，曾任海軍總司令。

原任國防部副部長馬紀壯，已調任我國駐泰

西德與蘇簽署 貿易合作協定
繼互不侵犯條約後

【波昂五日合衆國際社電】經過了多年為要將西柏林包括在內而爭吵的西德與蘇俄貿易協定業已於今日簽訂。

在協定上簽字的蘇方代表為其外貿部長巴托列特契夫，西德為其經濟財政部長施蘭。協定的會簽成功，乃得力於波昂與莫斯科之間所簽訂的互不侵犯條約。

蘇俄的准許將西柏林包括在西德方面的協定中的目的，是在設法增加其批准與波昂所訂互不侵犯條約的機會。

是項貿易條約是代替於一九六三年終止的那個條約的，在前條約終止後，雙方貿易依然繼續，包括西德裝運大量鋼管去蘇俄以交換蘇俄的自然石油氣。

但新的「貿易與合作」條約指將來的雙方的貿易，置於一個更穩定的基礎上。

分類廣告 啟事

領慰福金 李夫延欒家發 蒙西區街坊會發第一組435次福慰金壹仟肆拾元 大道西360號地下 李楊若冰

領慰福金 陳弟姑家發 蒙西區街坊會發第一組436次福慰金壹仟肆拾元 卑路乍街41號七樓J座 鄧珍

領慰福金 金玉羅妻發 蒙西區街坊會發第一組437次福慰金壹仟肆拾元 第二街96號五樓 孫劍

領慰福金 何瓊友朋世家 蒙西區街坊會發第二組387次福慰金壹仟肆拾元 第三街83號六樓 陳曉東

領慰福金 陳祥嚴家發 蒙西區街坊會發第二組388次福慰金壹仟肆拾元 筲箕灣明華大廈17座4/317室 陳錦榮

領慰福金 轉穎慈家發 蒙西區街坊會發第二組389次福慰金壹仟肆拾元 大磡村永泰路49號 付瑞威

領慰福金 楊根嚴家發 蒙西區街坊會發第三組326次福慰金壹仟肆拾元 普成街二號三樓 楊志林

領慰福金 黃登嚴家發 蒙西區街坊會發第四組276次福慰金壹仟肆拾元 柴灣新區13座15/1469室 黃煥

領慰福金 吳成金嚴家發 蒙西區街坊會發第四組277次福慰金壹仟肆拾元 柴灣第二座5/421室 錢有

領慰福金 陳錦育妻發 蒙西區街坊會發第四組278次福慰金壹仟肆拾元 摩羅下街五二號三樓 張堯

領慰福金 梁艷姊 蒙西區街坊會發第四組279次福慰金壹仟肆拾元 第四街61號天台 李大蘇

領慰福金 陳金嚴家 蒙西區世 街坊會發第四組280次福慰金壹仟肆拾元 石排灣新區第三座11/1065室 陳軒

領慰福金 黃良父誼 蒙西區街坊會發第五組207次福慰金壹仟肆拾元 深水埗基隆街263五樓 鍾錫培

領慰福金 好譚慈家世 蒙西區街坊會發第六組166次福慰金壹仟肆拾元 李鄭屋村16座68號二樓 黃坡

領慰福金 陳六慈家 蒙西區街坊會發第七組114次福慰金壹仟肆拾元 水街六號B二樓 梁添

領慰福金 宋桂芳慈家 蒙西區街坊會發第七組115次福慰金壹仟肆拾元 紅磡山谷村十座1101 黎瑞卿

領帛金 潘松 盛逝世 蒙西環街坊會即發第四組258次帛金壹仟零肆拾元 潘永熾啓

領帛金 馮順 逝世 蒙西環街坊會即發第四組257次帛金壹仟零肆拾元 梁子鴻啓

領帛金 吳麗

領帛金 十招 二逝世 蒙西環街坊會即發第三組328次帛金壹仟零肆拾元 招達啓

領帛金 譚琴 少逝世 蒙西環街坊會即發第三組327次帛金壹仟零肆拾元 梁波啓

領帛金 陳娣 逝世 蒙西環街坊會即發第二組413次帛金壹仟零肆拾元 莊瑞生啓

領帛金 關義 逝世 蒙西環街坊會即發第一組542次帛金壹仟零肆拾元 關榮啓

領帛金 林念 曉逝世 蒙西環街坊會即發第一組541次帛金壹仟零肆拾元 梁寶聯啓

領帛金 郭妹 逝世 蒙西環街坊會即發第一組540次帛金壹仟零肆拾元 陳鑽啓

領帛金 余本 逝世 蒙西環街坊會即發第一組539次帛金壹仟零肆拾元 余海深啓

領帛金 鍾柏 逝世 蒙西環街坊會即發第一組538次帛金壹仟零肆拾元 鍾華啓

徵求

蓮娜婚姻服務公司
婚姻
大批男女已經登記附有相片，求偶男女切勿遲疑，歡迎未婚失婚男女委託。早十至晚八星期日照常 有化粧攝影 彌敦道525號寶寧大廈B座1108室 華冠酒樓上面電梯按11字 K813409

醫藥

專科中醫 吳景雲 喉
喉痧 喉瘡 陰虛 雙單 喉喉 喉爛 喉癬 喉症
無論何症 狀如或未 兒童病症 歷驗診來 疾痛速保 治療診証
即日見效．限日痊癒．
館址：旺角亞皆老街三十八號三樓 先施公司九龍分行斜對 電話881294
若非確有特長 安敢獨醫一味

善補靈藥
外施
強壯體質．固本培元 有不可思議之效
老牌妙藥 遠近知名
各處有售

模特兒公司主持人

農家女搖身一變

·小兵·

從一個農家女變爲一位迷人的模特兒，似乎要經過一段冗長的道路，但是在澳洲的芳齡廿一美女瑪麗蓮凱巴的來說，已達到了她的最終目的，她獲致驚人的成功，並且經營着澳洲發展最快的一間模特兒公司，及迅速地擴充到其他地區去了。

她住在一個辦公室的華麗寫字樓房，後面堆置了不少檔案櫃，她在處理着許多詢問及約請模特兒，無論什麽人物她也得應付，瑪麗蓮現在是一千人的「波士」，可以稱得上被稱爲是南半球的其中一個最大規模的模特兒公司，她給人的印象是深刻的，首次見到這個金髮女郎，就可以明白她是一個有高度權力的女人了，她的臉蛋永遠掛着笑容，這才是一個商業女人應有的態度，雖然她已是一間模特兒公司的主持人，但是瑪麗蓮承認自己仍是經驗不足的，在這一項高度競爭性的行業內，要學習及應付的事物，委實太多了。

瑪麗蓮的身裁三圍尺碼是卅六—廿五—卅五，她是澳洲模特兒行業裏，最年青的一位主持人，她曾在政府的種務部門幹過兩年的文員，因此她很瞭解如何處理一整個的機構，她經過了一年半的「貓步」行走及受半裸攝影的工作後，她已充份明白模特兒行業是什麼一回事，她又迅速學會了公共關係人員的推進業務的藝術。

瑪麗蓮在澳洲成爲其中一位第一流的模特兒之後，才計劃建立她自己主持的公司，此公司也是叫「瑪麗蓮模特兒公司」，她的經營方式是另有一套的，她不採取傳統的模特兒公司祇選擬極的女人，她要把模特兒的性格特殊化，適應任何顧客的需求，因此要聘請肥胖的模特兒，可以向瑪麗蓮商量的應付是聘用美麗面孔與好身裁的女人。

有許多人請求她供應的模特兒是與衆不同的女人，例如要請新潮派的人，做電單車模特兒很長的頭髮與及足踝長筒靴，她說：「我替他們物色好了，代價是一百澳元」。瑪麗蓮表示如果她沒有現成的人才的，她會出街去到處物色的，她自己有一本手冊列着不少可以聯絡的特殊女人的地址。

瑪麗蓮已自起爐灶三個月，她每天工作十二時，但她自己每天仍抽些時間出去做模特兒的工作，這是她最初喜歡的工作，她說如果太忙的話，她會把案頭工作暫時交給別人代理的。但此刻她是集中力量，整理全公司的業務，使之上軌道，祇是偶然出去做模特兒。

說起這個靚女人她本來是紐西蘭人，是一個典型的小農家女，與牛羊等牲口爲伴的。她說，當她是小女孩的時代，喜歡羊羣，住在農村中，並且常在當地牧羊，當她很年幼時，本來要與一個農人結婚的，後來並沒有留在農莊，她到銀行去工作，而與一個電腦分析家結合，而且遷到澳洲去，她又在坎培拉工作了兩年，一九七〇年赴美國，她首次想到做模特兒工作，返回澳洲大雪梨時才受傾於一間模特兒機構，正式進入此一行業。

後來她與丈夫買下了這一個模特兒公司，自己經營，這是一項冒險，但對於她來說，是事業的轉捩點，反而把家中的事情放在丈夫的身上，她自己與一個詢問處女職員，處理了公司的大部份業務。

在她的模特兒名冊上，有六個月大的嬰孩，以迄八十四歲的模特兒，半數是男人，都是有性格的人物，靚女當然不少，瑪蓮達是要物色許外靚女的，不過她發現有名氣的女人，都與比較著名的模特兒公司簽了合約。她發現申請做模特兒的女人，把自己看得太高，有一個僅五英尺五寸高，體重一百八十磅，身穿骯髒的牛仔褲，完全不合做模特兒的。

她承認自己經營一間模特兒公司，不够經驗，其他的公司，都經營此行業許多年，但是她決定要成功，她盡量利用空閒時間和未來的顧客接觸，當有人要聘用一個模特兒，她自己親自選擇照片。可能最大的成就是她向澳洲的一個電視片集內，供給了幾位美麗的女郎，備受讚揚。

瑪麗蓮的模特兒公司有數十項計劃，不過她是保守秘密的，她非常努力地進行發展，已成爲「老行尊」的勁敵，由於她的業務是集中在供應有特殊性格與型態的模特兒，實際上其他的有名公司，無法打倒她的，這位綠眸的靚女，已成爲澳洲模特兒業最有名氣的人物了。

新鮮

基督教青年服務團積極協助南越難民

奇聞共賞

因爲家鄉被共產黨佔領而南下逃亡的五萬名越南難民，在峴港之外紮營露宿，要照顧和供給食物給這數萬人，確是一件龐大和艱苦的工作。

然而，對一百五十名峴港男女學生說來，這項工作正是爲國家和爲人類服務的一次大好機會，他們都是滿腔熱情，幹勁十足地從事這項工作。

這些青年學生，年齡在十七歲至廿四歲之間，都是屬於阮文都牧師領導的基督教青年社會服務團的成員。事實上，這個組織的青年成員來自不同的信仰和派別，他們的共同目標是幫助人類，無論是甚麼人。

他們在峴港外爲難民服務的工作，從理髮到處置排洩物，無所不包。

自北越共黨發動攻勢以來，阮文都牧師率領的志願工作人員已經分發了四十三萬七千隻麵飽，二萬四千公升生菜油，十六噸米，四十六噸長壽麥，一千五百四十瓶魚油，一千七百二十瓶醬油及二千四百張蓆子。

這些青年志願工作人員在難民營地內設立了一個理髮站，平均每天爲四十多人服務。（上）

太想記

火警

自遠藤時代開始，日本的火警數目好像與人口一般特飛猛進。

事實上，一個人口超越千萬和建築物林立的大都市，其火警數目的增加是必然的後果，除非市民在防火工作上特別注意，否則祝融不侵犯這個大都市才怪。

火警也可說是繁榮的副產品了，人口稠密的地方，很難做到人人在「火器」上——煙頭，爐灶等——都是小心易易，偶有不愼，火神便會光臨了。

就只以東京一市而言，每年火警的數字便達九千之多。無論如何，火警預防措施和救火設備的重要性是每年提高者；尤以東京這個繁密的地區爲最。不過火警預防工作在日本是在第二次世界大戰後才開始爲人醒覺到。

在東京的都市滅火局現時是計劃將一部份的滅火工作交由婦女担任。滅火局在其西原的訓練學校訓練六十四名救火員。這是日本所有省份中第一個作出這種嘗試。

六十四名女性均是大學畢業生，她們全部是在二十三歲以下，正在接受五個月的訓練課程；之後，她們將會被派往各學校、醫院和寫字樓教導市民防火知識。她們也會被派出巡視所有百貨店、戲院、公寓、公共場所或娛樂場所。她們會找出招致火警發生的原因，勸導市民改善。

「以她們的特有天聰，婦女在這方面的工作是會比男性爲佳的，因爲女性比男性較爲細心和耐心，也較爲溫和，可以使學生，會社職員等對她們的教導比較容易接受。」一名東京都市滅火局的官員解釋道。

不過，不要以爲這些女子們是嬌滴滴的，她們可謂是巾幗鬚眉，對男子不遑多讓。她們的薪金是與男消防員看齊者。她們經過考試合格後，也有晉升爲消防行政官員的職位。

在訓練期中，她們每天的學習是自早上八時三十分開始。

在這五個月的訓練期內，她們是要學會怎樣使用救火器材、雲梯、救生設備。但是她們在正式成爲消防員後，是不會在眞正火警中担任主力的救火工作，那還是要男性消防員担任。

不過她們卻要學習插花和化裝以在市民中爲滅火局製做一些良好印象。她們也要學習防火法例和一些導致火警的化學物品的知識。

她們的制服是藍色的，與白邊和白皮腰帶和白帽配起來特別顯得漂亮。這制服在去春中曾贏得全國制服比賽首獎。

在這裡可一提有關日本滅火局的大笑話：有一外國遊客曾到東京，因爲日本街道是沒有門牌的，是以經過很長時間也找不着地址，於是便滿懷希望，因爲心中想着消防局一定知道街名和門牌，否則如何救火。

那知一名消防官對他的地址卻道不出所以言。問及如何找地址時，那消防官卻道：「我們出動不是靠地址的，而是靠那個高高在上的塔子。」

世界從此變了樣

荷默·E·紐威爾博士係美國太空總署副署長，自一九五八年任主理太空科學之助理署長以來，一直爲該署最高科學事務負責官員。本文係紐威爾博士對美科學作家華爾特·佛洛立克氏談話。

問：紐威爾博士，您對美國太空工作目前情形如何估計？進行情形在狀況如何？現狀比您預料的好還是壞？

答：現在我們進行得不錯。我們正進入一個新年代，要注重如何利用六十年代中發展起來的太空能力所得收穫。我們在（以不載人太空船）向更遠的行星發展時，在科學方面可能會有十分令人興奮的收穫，因爲在這時期中，我們要深入探究火星，發射更好的觀察台去研究太陽，更大的望遠鏡去調整星球，我們在改良氣象衛星和開始從太空中作地球資源觀察時，將會有很有益的應用。太空交通車（在七十年代後期）出現後，載人太空飛行和發射不載人太空船的工作，將會更加輕易而廉宜。因此，我認爲我們的情形相當好。至於說這是否是我所希望的情形，你會發現我們在太空工作部門中的人，假使有錢可用，會想進行更多的工作。

問：最近馮白朗博士預言說在七十年代結束之前，人類可能會在月球上生孩子。您是否也是如此樂觀呢？

答：這是很有趣的猜想。我不知道什麼時候能在月球上生孩子。不過我確切認爲在本世紀末，太空中將進行大量工作，包括探月的各種結果以及無人太空船廣泛調查行星的工作在內。也許蘇聯，或者美國和其它許多國家會共同合作，派遣太空人到行星上去。

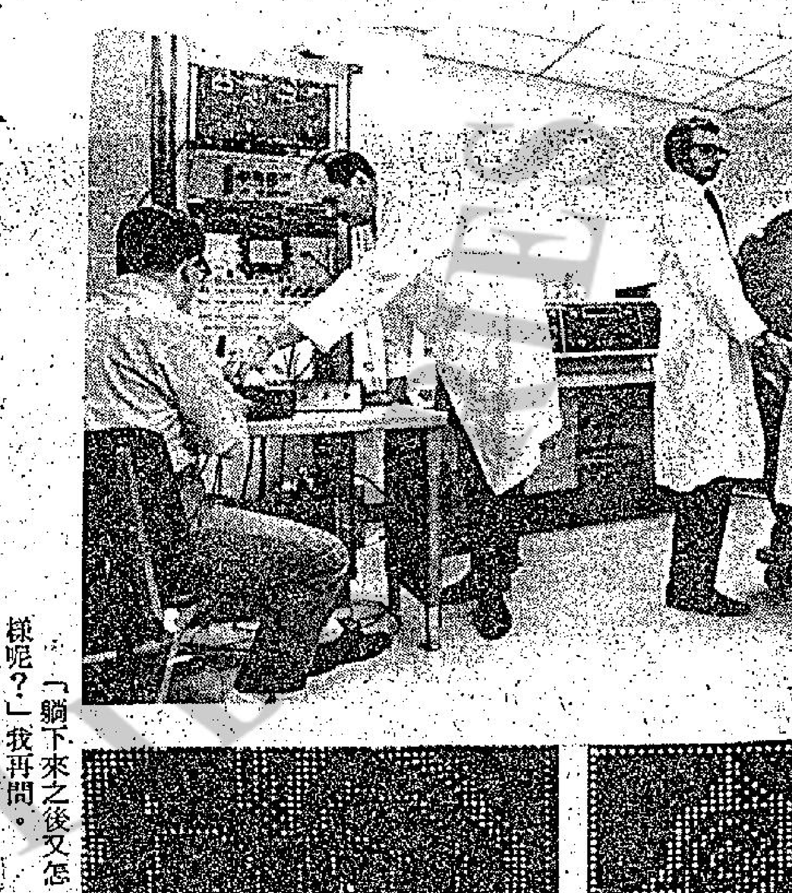
問：世界最大的工程設計工作「太陽神計劃」在一九七二年尾時結束，您對這一計劃對人類的長遠貢獻如何，能簡單說一下嗎？

答：我想從幾方面說一說。首先，說得含糊點哲理些，單是把人類送到太陽系上另一星球上去，已是了不起的成就。能够從太空中看地球，使我們有不同的眼界，世界從此不再像往常一樣了。我以爲這是「太陽神計劃」的最偉大成就。

這一工作發展了向太空中移行和在太空中活動的能力，爲未來的探究及應用奠定基礎。這是第二位的偉大貢獻。

第三，這工作對科學的貢獻非常之大。特別是最近兩次飛行，從科學觀點上看來非常出色，而我們希望最後一次會有更大成就。前不久我在德州豪斯頓月球科學研究所參加地球物理學家和地球化學家們的集會，他們談到自己對月球和行星的瞭解，以及它們對地球有些什麽意義。我在散會後，確信我們的眼界應該更加擴展，要從整個太陽系去看，以求有助於解決地球上許多問題。沒有那樣的眼光，我們會無法解決這些問題，這也是「太陽神」的貢獻。（二）

小型電腦驗肺



上：病人在接受檢查時情形。圖左係該檢查系統中所用的小型電腦設備。下：電腦分析後看到的肺部密度變化情形：左爲正常的肺，右爲氣腫病患者的肺。

陰陽鏡

女性的心理

「躺下來之後又怎樣呢？」我再問。

「兩個人都躺下來之後，他應該爭取主動，與我合作，依照法國人最喜歡的姿勢去做，雙方興奮達到爆炸點，然後依着正常的性行爲各種姿態幹下去，至於時間方面，最好能够達到三十分鐘之久，不然的話，也需要二十分鐘，低過這個水準，我是沒法滿足的。」

我聽了這番話，大感興趣，說：「想我問你一句話，以前你一定有過一個階段是這樣子跟男人發生性行爲的了，是嗎？」

她點了點頭。

「你爲甚麼跟這個情人分手呢？」我再問。

「我並非自願跟他分手的，可是，他這個負心的人捨我而去。」

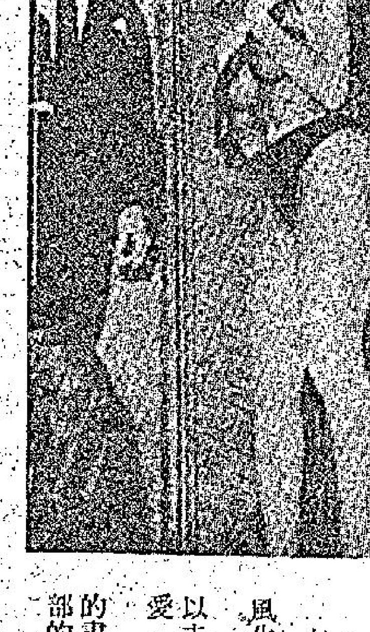
我完全明白她的處境，一定是她給人遺棄之後才嫁給盧森麼變成博士夫人的，初時她可能滿足於虛榮心，後來她卻不滿現實，因此之故，兩人逐漸弄到貌合神離。

爲了進一步的瞭解她，我不能不問：「你的丈夫與你發生性行爲的時候有沒有辦法填補你的空虛，使你有飽滿之感呢？」

她苦笑一下，搖一搖頭。

她走出醫務所之後，我就運用以前試過的方法去做，打電話給她的丈夫。㊃

無上裝的始祖



「在過去五年中，我所看見過的裸體女人比任何醫生都要多，」大衛·盧信堡一面說，一面重重地在椅子上坐下來。

「我已看見過那麼多的性感肉彈，到了現在，我已經和醫生一樣，對女人的肉體再也無動於中了，私人來說，我寧願選擇一個迷你裙女郎。」

大衛·盧信堡便是無上裝的始祖，多麼巨型的始祖，他的體重差不多有三百五十磅。

三十五歲的大衛，身裁短肥，身穿一件紅衣，前面開拉縫的風衣，看起來就像一個紅色的大汽球。

當時，我和大衛正坐在三藩市「花雅蒙」大酒店的咖啡室中。

「我穿上這件衣服便會流汗，」他說：「它能幫助我減肥。」

大衛自誇是世界上最偉大的新聞宣傳員，他生平最大的偉績便是創造了無上裝。

「我是在報紙上看見一個四歲大的小女孩穿着一件無上裝泳衣的照片後才想起這個主意的。」大衛對我說。

萬花筒

「我想：讓我也出去買一件，再找一個成人的女子把它穿上。」

「我選中酒吧女侍卡露·杜薇，那一天晚上，她是個美兒人，便安排她赤裸上身，我們在兀鷹夜總會表演舞蹈。」

「第二天晚上，該夜總會的顧客數目打破空前的紀錄。」

「報紙上亦詳細報導這項新聞，當然，亦有不少三藩市居民不滿這種他們所謂的猥褻表演。」

「第三天晚上，卡露和我被捕入獄，罪名是有傷風化，但我們用錢保釋出來」，大衛對我說。

「我對法官解釋說，一個十八歲大的孩子隨時可以走進一間戲院去，看着影片或舞台劇的男女主角做愛。」

「一個孩子到任何書店去，亦可找到有關這類事的書籍，相形之下，我們的夜總會有個漂亮，赤裸胸部的女郎在跳舞亦應該不算甚麼一回事。」（上）

大千世界

典型的英國旅行

沙地阿剌伯土王的一位親信，最近他奉土王的命令往英國去旅行，並在倫敦住了半年，爲的是研究英國人的特質，這位土王的親信近日已返回沙地阿剌伯，以下是一篇最近發表他對英國人特質的撰文。

「近二十年來，英國的貴族似乎日趨沒落，他們本來有很多田產及堡壘式的別墅，但爲應付納稅問題，則把田園賣去，放棄祖居，搬到城去住較小的房子，以減開支，又或開放祖居供人參觀，以出售門券來維持生活。

英國男子是屬於紳士一類型，巨型的英國先生，身高五呎九吋，胸圍三十七吋，體重一百五十七磅，頭上要戴七號的帽子，腳穿八號的鞋子，有一對褐色頭髮，灰藍色眼睛，每日最少買兩份報紙至少看三分之一的文字。

一個典型的英國男子每週工作四十小時左右，大多數在三十歲前娶妻，組織家庭，擁有三個房子及廚房的住宅，房租約需三十磅左右，平均每兩個先生共用一浴室，因爲全國的住宅，祇有百分之五十五有浴室設備。

他每週收入約在五鎊至二十鎊間，平均養兩個孩子，嗜好吸煙，每週喝兩品脫啤酒，通常每天說話字數約在四千字左右，吃三磅食物，喝兩品脫飲料，呼吸三萬三千次，他們最心愛的娛樂是看電影，所看的影片過去多爲文藝片，近年多愛看描寫性的影片。

英國人平均十五歲離開學校，或是經商，或是進工廠，或寫字樓，亦有些從政，其特徵是注重體面，並不着重生活用品，每月理髮一次，一生最大的問題似乎是張羅一筆度蜜月費用，他們在銀行儲蓄部開一個戶口，每逢週末照例存進一點款，但通常二、三間就提了出來。

防盜電鎖對講機
話機查詢 自動開門 門鎖開關 聲光顯示 警鈴裝置 日夜安全 每套只售
H.K. $180.00
歡迎參觀選購
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 北角分店：英皇道三五至三四號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道二十號東生大廈

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 人字四個 小字卅四 每天元半 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四五九二·二五三八三
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三七·七零七零八
（三）彌敦道壹零零號英英大廈壹零零室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五五號B地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三號）
（七）香港周生生金寶珠有限公司（青山道三六號）
（八）油麻地周生生金寶珠行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生金寶珠有限公司（上海街三六至三三號）
（十）深水埗周生生金寶珠行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生金寶珠行有限公司（佐敦道四十七號L）
（十二）紅磡周生生金寶珠行有限公司（蕪湖街九十至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生金寶珠行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生金寶珠行有限公司（大馬路壹號E）

商業
中聯搬運公司 專門搬屋 H-717922 708973 K-315656 850620
立信搬運有限公司 專門搬屋 H-720038 729484 K-627545 622941

長安招待所 保不享招專包名中專如一堪歐高全證妨受呼誠羅花菲家登入稱美級部滿一諸週服萬異印搜仙斯一情設改意試君到務有草泰集境門流調備格 旺角砵蘭街二百六十五號二樓（近亞皆老街口文華戲院對面）
皇宮招待所 保諾價招專以包各中專享酒超全鉅證君格呼誠供羅地菲人受店級部資滿一公週服選萬各印搜勝風豪西裝意試道到務擇有花泰集地格華化修 旺角花園街45—47號二樓（即域多利戲院後便）
七彩公寓 冷暖靚房 旺角廣東道探秘一二七號二樓（多利戲院後便）

打字機 油印機 買賣修理交換 二軒尼詩道九一號 四樓（中建）H798540
打字機 原箱全新 特價平售 起電子計算機 650元 灣仔皇后大道東162 協和H729245
永安育嬰院 護士主理·價錢既宜·環境空氣好 電話：四四八四〇〇
高價收書 中英文中學各級新舊書籍 有意電K六〇〇一二三 四余H六〇〇六一六 收到購府 胡
大人物搬屋 港:744329 九:882974
20元修電視 連工包料 日夜服務 K449954 光明行
Kawasaki motorcycle 川崎 怡豐公司 175F7爬山21.5匹登36度 首創電子點火（無白金） 250S1三汽缸登40度 時速105里起步14.7秒 西洋菜街174 K-949088
招生
德信烹飪學校 專科大廚五位長駐訓練下列廚師 粵菜 西餐 燒烤 點心 配酒 （電話索取簡章 免費寄到） 彌敦道477號二樓索章電話K808062 校長：鄧之 F.CF.A.LONDON

人人可讀
香港商科語言書院 立案
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）
安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府
電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747
英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記
以上各科均由各該國名教授授課，修畢各科頒發畢業証書外，另備考L.C.C.及PITMAN-AIA-GCE-BSC文憑試
打字全科——全部新機，四十元學到畢業 英語拼音——一月速成韋氏及國際音標 珠算全科——學費廿元包教曉，一月速成
TOEFL班 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班
劍橋大學英文文憑班 電腦打孔驗孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科
會計 各業 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班
保證成功

招租
靚樓出租 號三樓 水向南 完善獨立 合家庭 小顏色 管浴房 遠理處 大道太 洽管理處72字
寫字樓租 間隔式 九裝頂 二修至百 八齊獨 林有小 洽意H中 四呎 三海立區
美孚企業有限公司 徵聘新郵樓管理員 美孚新邨管理處聘請管理員 (一)應徵者須年在廿五歲以上、身體健康，品德優良，具有相當經驗，及能操流利英語 (二)應徵者須具備中學以上程度... (三)請函寄九龍美孚新邨...
男送貨員 司機聘 學程度 中英文 話H三 意者 二刻 三七一 壹有 二意 洽上口 公出入
聘請 漢口道地庫 十八夜總會 聘請女歌星郎 時代曲 ... 可親貌美 有意者 電話
請攝三十年作者 陳榮 電話：702126·711175 北角英皇道145三樓（民衆大廈）
週末黑房 50元 逢星期六晚上 八時 全期 學費 冷角 三黑房 實習 號三 二樓 五官塘 丁午 座頭 課 欲想出國謀生
新界 基善 中英文 男女 招學寄宿生 環境幽雅 花園園林 別墅宿舍 校車免費 接送· 校址新界 洪水橋丹 桂村拾式 號本校 電話：○一七六 零三三四 香港詢問 處電話H 四五五五 九九號 章程 電索 即寄

實力派支持維新 梁琛何悅安合作

獨立製片頗有可爲。異軍突起之維新電影企業公司，有實力派支持，頗爲各方重視！該公司係由名導演梁琛主持出品製作大計，何悅安製片，創業作「鐵膽擒兇」，經過多時縝密部署，全部主要角色，俱已定妥，男角有陳鴻烈、白鷹、秦沛、苗丹，及新人方剛，女角有金霏、陳曼玲、林琰、孟秋，新人尚青，歌星林夢湘等，俱屬一時之選。

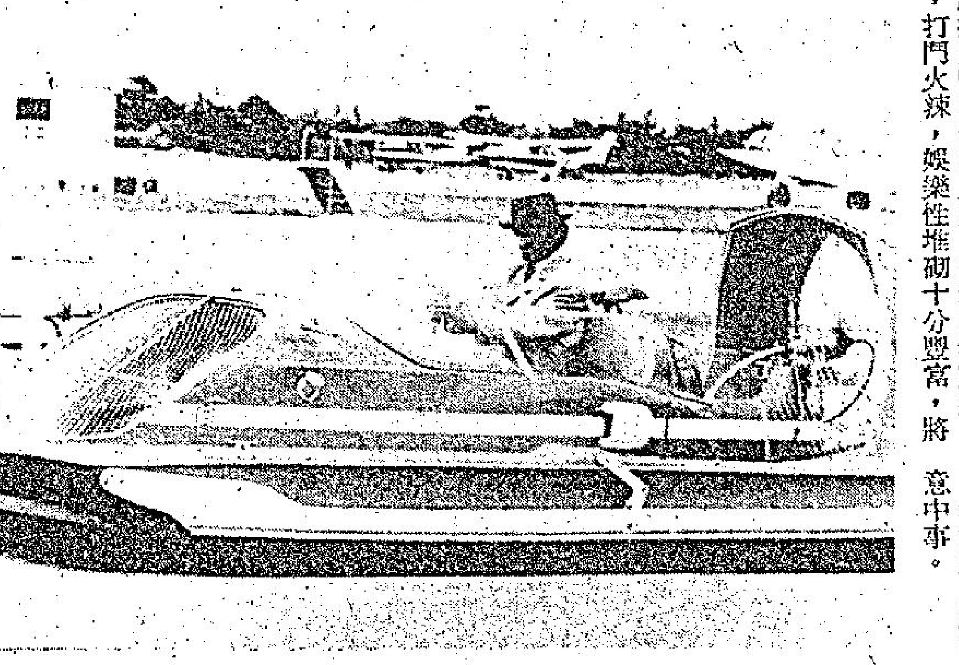
「鐵胆擒兇」以情節見勝，內容曲折懸疑，香艷大胆，打鬥火辣，娛樂性堆砌十分豐富，將於本月中旬開拍。

久休復出的陳曼玲，第一部戲拍的正是「鐵胆擒兇」，尤爲各方注目。

據說：這一陣陳曼玲仍在歐遊途中，不過她在離港遠遊之前，曾經和梁琛通了一次電話，保証在本月中旬以前一定回港報到，依期拍片不誤。

「鐵胆擒兇」準備功夫做到十足，事預則立，稍後此片展開拍攝工作時，獲致預期效果，自意中事。

滑翔車雖然威・却輸給鬼馬車



圖爲諧趣片「萬能鬼馬車」裏的滑翔車，此車能過河入林，佔盡上風，但到頭來輸給萬能鬼馬車。

在「鬼馬神仙車」裡，有輛福士車，相當有趣。不過，它比起「萬能鬼馬車」裡面的滑翔車，却有所不及！最低限度，它能在水面行駛。所以大家都說這輛滑翔車非常神奇。

究竟這輛滑翔車有甚麼性能？原來它除了能在陸上行走外，還能在水面上滑動，像船的性能一樣。同時，又能爬上丘陵。

雖然這輛滑翔車比別的車輛佔了便宜，可是，在大賽車最後一段路程時，它被一輛福士車奪了錦標。所以，這輛福士車，有萬能鬼馬車之稱。

說來說去，在電影「萬能鬼馬車」裡最威水的車，還是那輛萬能的福士車。「萬能鬼馬車」導演稱：「我拍這部恢諧緊張片，靈感是來自和路迪斯尼的『鬼馬神仙車』。自然，並不跟『馬鬼神仙車』相同。但我可以說，如果你喜歡看『鬼馬神仙車』，必然喜歡這部『萬能鬼馬車』，這是可以肯定的。」

「萬能鬼馬車」的賽車路是越野比賽，所以，參加比賽的車輛沿途遇到很大的危險。

比方說，車在横過小河那時，滑翔車受到河馬的攻擊，使到鬼馬車人李察連險些被河馬吃。從娛趣味着眼，「萬能鬼馬車」是很豐富，各位賽車手在中途遭遇，使人提心吊胆。不過有時又惹笑百出！

周萍另一種嗜好

花團錦簇 ・大人・

周萍已由曼谷回來，每晚出現於遊宴場所。周萍之歌，進步神速，是靚女中的聰明人。周美人除歌唱外，最大嗜好是賭，甚麼賭都有興趣，此與何莉莉相同。周萍返來，即赴澳門，爲滿足她的嗜好而去。近年，周萍在本港歌壇，已不感興趣。蓋薪水少，買人情之處太多。走埠的好處是，在地陌生疏的地方唱，一來薪酬高，二來不必買交情，省却好多無謂的麻煩。

「妍姬」精品時裝店

「妍姬」分店，已於一日開幕，九龍白蘭軒道擠滿參觀的人！監獄署長簡能與莉莉剪綵。「七零年代儀態學院」劉院長鳳下表演「夏日妍姬」，皆今年最新式之時裝。「妍姬」總店在香港蘭芳道上，開設成年。由於經營之時裝，式樣新穎，價錢公道，故業務發展到九龍。

鄧麗君反串張生

鄭東組織之「東南亞歌唱團」，演出「大舞台」以來，由於生意清淡，正已推出歌劇「西廂記」，由「鄧麗君」反串張生，方正反串崔鶯鶯、沈殿霞演紅娘，李秀齡反串四九，配搭上言，的確是發有噱頭。但不知觀衆之反應如何？要看這幾天了！

且看粵曲復甦

由於粵曲復甦，「香港歌劇院」將演粵劇迎合香港人愛新鮮，喜新棄舊之習慣。也可見時代曲，將要在香港沒落下去。陳寶珠來港，看上去，粵語片又有發展希望。（圖爲：周萍）

金銓器重茅瑛 原來有段淵源

隨着茅瑛拍完了「合氣道」全部鏡頭，胡金銓籌備已久的「迎春閣的風波」，也在上月底假嘉禾製片廠開鏡。

本來，胡金銓本定在兩個月前便要開鏡了，但却因爲他覺得非由茅瑛担任女主角不可，於是，只好等待茅瑛完成「合氣道」。

現在，「合氣道」尚有幾天戲，但茅瑛則於上月底趕拍完成，所以，她可以專心一意的去拍「迎春閣的風波」。和她携手合作的，有石雋、徐楓、喬宏等。

爲什麼胡金銓一定要指定茅瑛參加演出呢？當然有他的理由。胡金銓賞識茅瑛，已不自今天開始，早在「龍門客棧」時代，胡金銓便準備造就茅瑛的了。

軍中演出京劇。

這個時候，剛好胡金銓脫離邵氏，決心要拍一部爭氣的影片，於是和聯邦簽約籌備「龍門客棧」。那時的聯邦，正是草創時期，於是，由胡金銓全責主持招考新人。茅瑛對於電影具有濃厚的興趣，一聽到胡金銓約見她並且予以試鏡，選她爲「龍門客棧」的正取。但是，問題來了，如果她和聯邦簽約，馬上就要派進片廠工作，而她一走母校的劇團，就會受到影響。當然，母校對她，並不欲阻止其前途，但與當局合約未滿之前，不能把這合柱抽出，却是事實，於是，她只好毅然放棄了這次理想的機會。不然的話，茅瑛在「龍門客棧」時代，便已大紅特紅了。胡金銓對茅瑛的印象，久久不曾忘懷，也是事實，直到茅瑛進入嘉禾，他們便再碰面，那時胡金銓就許過心願，他要執導一部由茅瑛主演的影片。所以，茅瑛現在主演

銀河闊步 思

「沙漠龍虎會」中一個規模浩大的戰爭場面，此片由查爾登希士頓與羅蘭士奧利化兩位影帝主演，李察尊臣及羅富李察臣合演。

沙漠龍虎會 場面最浩大

張一湖賞識李麗麗

導演張一湖在自己的新戲開拍之前，對所有演員的挑選，都是相當小心謹慎的。固然有的時候，誰演誰都可以，可是，一旦導演堅持非某人演出不可的時候，這個被他所指定了的演員，就該引以爲榮了。

張一湖開拍「落葉飛刀」的時候，對所有的角色，都並不堅持己見，只有一個叫嬌嬌的女角，張一湖却說怎樣都要讓李麗麗飾演。

邵氏製片部當然尊重張一湖的意見，他指定李麗麗，自然公司就將這部戲派到了李麗麗身上。

嬌嬌是一個被一名鄉紳收養的孤女，她跟義兄青梅竹馬，而同時又被鄉紳的遠房姪子覬覦，本來這個孤女的命運可以算好的了，可是受日人惡勢力的侵略，却使她的生活，陷入了痛苦和緊張之中，終於在一次風暴中，使她失去了常態，成了一個患有恐懼症的瘋女。※

淺彈輕唱

丹鳳

新潮須在此中參透

從前女星影相，雙腿夾得越緊越够姿勢，現在，雙腿張得越開越够新潮。新潮是什麼？當於此中參透。

歌者啞口無言

在郭江清拍的「花謝了」中，飾紀寶如姊姊的是台灣歌星李雅芳，而李雅芳是要飾演一個啞吧。在銀幕上祇有指手劃脚，不曾說過半句話。

飾演啞吧而偏偏要請一位歌者去客串，可謂「難人所能」。

孟莉的媽媽

孟莉曾說她的媽媽是半西班牙人。但在台北居住的親生母，却是十足十的中國人。孟莉以脫派明星稱於時，她的說話，當然也可以超脫一點。

放大鏡

葛小寶目前在香港，他的太太伴着前來。上次，肥小寶來港時，對香港的東西讚個不停，曾對誼妹沈殿霞說，下次有機會再來，必帶太太一起。果然，此次葛小寶應陸邦之邀來拍片，把太太帶在身邊。

到香港來拍片，葛小寶還收了一個乾女兒，香港給他很大的開心，朋友好，還有一個熱情的誼妹沈殿霞常常伴遊，怪不得把台灣電視合約糾紛的煩惱都忘掉。

葛小寶最開心的一件事是，在香港碰到他主演的喜劇「好夢連床」上映，眞是歷年來最興奮的事。「好夢連床」葛小寶在戲中的招笑演出可謂破天荒的多，在床上脫光衣服，有如一個肥猪，據說，當潘壘要葛小寶這樣演出的時候，他曾反對，幾經唇舌，才肯演。不過，小寶說：「以後也不肯出這個洋相了，一個大男人脫了衣服，一點動人也沒有，何況還是一個胖子。」

論演喜劇，葛小寶是一個流露自然笑料的演員，他不

葛小寶是天生笑彈 再度來港有開心事

愛作免强的招笑動作，一切發乎自然的笑，才是觀衆所喜歡的，陸邦要在老遠的地方找他來演戲，都因葛小寶演技爐火純青，演喜劇根本如在生活中，自然得有如小孩的歡笑。沈殿霞對這位誼哥演戲十分欣賞，她說如自己能演到這個程度，開心死了。

「好夢連床」片中的葛小寶是一條主綫，雖然男女主角是岳陽及秦蜜，但許多錯摸及笑話，都是由葛小寶逗出來的。最妙的是人家結婚，葛小寶竟發動同事送上一張大床，其床大無比，害得岳陽與秦蜜婚後三天仍無法洞房，笑話如泉湧，可譽爲近年來最成功的一部喜劇，在這個炎熱的天氣裡，看一部出色的喜劇，簡直是消暑妙品，今後，只要你聽到葛小寶的名字，就會自然發笑，葛小寶是笑的象徵！

葛小寶的片約非常多，連他的老子葛香亭都自嘆不如。在台灣，小寶不但忙於拍片還忙於主持電視節目，即使出外拍戲，也必先錄好一輯節目。要是節目映完，文得飛回去再錄。到香港來，葛小寶給太太買了大批新裝及飾物。

・竹玲・

曾經合作過的都盛讚陳莎莉

「中影」旗下的基本影星陳莎莉，不但是個人見人愛的姑娘，還且是個人見人讚的好演員，預料不久，將會出人頭地了。

陳莎莉的得人愛，自然是她生得貌若天仙，使人一見，就對她印象難忘。而她的受人讚賞，除了觀衆對她的演技賞識之外，特別是行內人，對她也是異口同聲的讚賞，可見她確是有過人的才華，否則不致於如此的。

凡是曾經導過她演出的影片的導演們，每當和陳莎莉合作過之後，必然是逢人都對陳莎莉寄予好評的。

所有導演們對陳莎莉的好評，不單是讚她有演戲天才，對她那種虛懷若谷的態度，不論戲的份量，不爭排名先後的作風，更感覺得是十分難得的。因爲這樣，可以減少了導演很多不必要的煩惱。

陳莎莉就是這麼一個人，祇要有戲給她演出，她都是十分樂意接受的，而且還盡力的去演。在演出時，亦從不會有搶鏡頭的現象，所以她不但得到導演們的讚賞，還得到「中影」特別的看重，現在已經有將她扶正爲當家花旦的趨勢！

陳莎莉因此，近日在「中影」十分活躍，不但新片連開，且在「中影」的所有大片中，總少不了她的份兒，像最近的「馬家祠堂」裡，她就是以主演的身份出現了。

陳莎莉在「馬家祠堂」演出一幕。

娛樂圈

李翰祥將開拍喜劇

明星與我 依蓮

據導演李翰祥昨日宣佈說：繼「大軍閥」、「三人行」及「牛鬼蛇神」後，他決定再爲邵氏開拍一部民初故事的「風月寶鑑」（即「金瓶梅」）或較早時候盛傳李翰祥下一部片子是「金瓶三艷」（即「六朝金粉」）（即「中國娼妓史」）現突然宣佈要拍「風月寶鑑」，深使邵氏影城感到意外。

據李翰祥說：依照他原訂計劃，本來是想在拍完「牛鬼蛇神」和「大軍閥」後，緊接着拍攝「金瓶三艷」，現在由於演員人選問題無法解決，乃決定乘籌備「金瓶三艷」的空檔，先拍一部「風月寶鑑」。

爲了解決「金瓶三艷」的女主角問題，李翰祥可能於下星期內由製片主任蔡瀾陪同，親往日本去接洽。

李翰祥心目中的「金瓶三艷」女主角人選共爲四人，都是曾經日本影壇的大明星，這四個人是：淺丘琉璃子、山本富士子、若文尾子和綠魔子。

「風月寶鑑」是一部屬於軟性型的喜劇，將由三至五個故事所組成，民初故事，題材非常新穎。

七先生

龍公

心有鴻鵠

工商晚日報 銷量最宏大

尚有戲院廣告刊

台灣物產價廉物美 請到尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

百樂・門・百樂 最後今天五場 聯美公司 場面浩大 七彩 瀾幕 歷史 戰爭 不朽 巨製 沙漠龍虎會 查爾登希士頓 羅蘭士奧利花 兩大天皇巨星主演 明天盛大獻映 連環姦殺案

國都・民國 只映今天四場 未卜先知 只映今天五場 李菁 凌波主演 三笑 明日首映 奪命拳王 今五點半 皇牌特務 摧花黨 九時優先映 年輕人 姜大衛 狄龍 陳觀武

國寶・國華 今天五場 第一公司巨獻 驚天動地 王羽・郭小莊主演 今天五場 邵氏武俠巨片 落葉飛刀 井莉 凌雲 李麗麗 國寶明十點半「我與票鈔」

樂聲・麗聲 狂滿第二週五場映 恩培羅公司香港首映第一奇片 基夫巴倫・堅尼高夫比合演 鬼馬神油 聞一聞，女人追到魂 索一索，淑女變蕩娃 不宜兒童

華盛頓・總統 第廿二天日日五場 每日五場盛况四方 哥倫比亞千萬元金警匪巨片 尚保羅貝蒙・奧瑪莎里夫合演 緊張刺激 拍爛手掌 大賊 華盛頓午夜場無名小卒勇鬥大英雄

海運・明珠 第二週映 加開早場十二點半 盜寶群英 羅拔烈福 佐治薛高主演 霍士七彩濶幕 海運午夜場一九點十 殺機四伏

聯邦 今天五場 中國革命史蹟巨片 驚天動地 王羽・郭小莊 秦蜜主演 明早場 八仙渡海 掃蕩妖龐

港九影院聯合廣告

金陵・寶聲 今天聯映 金陵加開五點半五場 第一公司巨製・巨片中的巨片 王羽・郭小莊 驚天動地 監製黃卓漢 導演丁善璽

翡翠・娛樂・荷李活・倫敦・黃金・亞洲 國聯華映 最後今天四大場 片約所限 未看速看 翡翠・荷李活加開午夜場 井莉 凌雲 李麗麗 張一湖 兒童不宜 今晚九卅分優先獻映 年輕人

樂宮・油麻地 今天四場 聯美特務戰爭片 六三三敢死隊

京華・新聲 今天五場 第一公司出品 驚天動地 王羽 郭小莊 聯合主演 中國女傑秋瑾英勇故事 今五場盛大獻映 史提文生名著改編七彩卡通長片 金銀島 一幅地圖 寶藏 羣雄爭奪明暗 人物栩栩如生 劇情驚心動魄

皇后・文華・皇都・域多利・東城・新舞台 第廿三天 大賊 尚保羅貝蒙 新舞台今天獻映 三鞭城 刺激緊張打鬥巨片 明天換映 連環姦殺案 今天兩綫五場 第一公司五週年紀念大製作 驚天動地 王羽・郭小莊・秦蜜主演 文華今午夜場：烈血戰士 惡報

東方・凱聲 人如潮湧 特加開午夜場 十二點 兩點半 五點三 七點半 九點九 聯美巨片 七彩濶幕 鐵金剛勇破鑽石黨 主演：辛康納利 正牌鐵金剛

紅約・大華・金冠 今天五場獻映 歐洲公司出品 七彩老少咸宜巨獻 占朗李察蓮主演 開心妙品 合府統請 萬能鬼馬車 金冠明天早場：心酸酸

金門・快樂・豪華 今天雙綫五場 第三公司五週年紀念大作 驚天動地 王羽 郭小莊主演 秋瑾事跡 眞銀幕

新華・京都 日日五場 今天請早 華納出品恐怖奇情招牌鉅片 基士杜化李・彼得古城 領銜主演 新潮吸血殭屍 七十年代聊齋 洋鬼今日倫敦 兒童不宜觀看 新華今晚午夜場：馬家祠堂

麗都・麗華・國賓・民樂・北河・恒星・龍城 今天獻映 全綫五場 中影耗資千萬民初俠義彩色巨片 嚴俊導演 馬家祠堂 後晚午夜場：落鷹峽

新都・樂都・仙樂・英京・英華 最後五場 上官靈鳳 田鵬主演 楊世慶導演 女拳師 場面龐大 聲勢喧赫 演出卓絕 精彩

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威 七十餘高齡 專科老中醫師 歐威廉 有國府合格中醫執照 響應夏季贈醫運動 繼續舉行半費治療週 藥料價漲 成本日增 鐵定本月二十日截止 抱不欺不騙宗旨爲大衆服務卅四年來始終可靠 星期假日照常應診

白蝕 即白癜瘋 肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，眉髮皆白，患者施用本劑，絕對有效，在民國卅五年已得國內各大都市醫院採用臨床實驗，有該院主任醫師發給證明書，認爲確及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊愈率，保持世界最優榮譽卅四年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

鵝掌瘋 灰指甲

祇有歐威廉能使你鵝掌瘋灰指甲癒後永不復發 特製專藥治各種新久頑癬 功效卓著 無痛而速癒 綉球瘋 俗稱油蝕 即腎囊痕癢脫皮 日久起硬殼見血 雖患二十年限七日痊愈永不復發

衣服為何會縮水

萬事通

郭蓀先生：

一、你說：最令人氣惱的事，莫如衣服縮水，有時縫起一套新衣衫，一落水之後便縮了水，於是大人變成中童衣，使人真的氣死人了！為甚麼會縮水呢？有沒有辦法使它不縮水呢？

縮水的衣服，一定是用棉做成的，如果不是全棉，其中也雜有棉質，所以才會縮水。縮水的原因，看來，似乎有點莫名其妙，好好的一尺布，一經濕水，很可能得回九寸，這一寸到那裏去了？這真是一個問題，可是縮水卻是一種很普遍的現象，差不多凡布都會縮水，只是看縮的程度如何而已，因此有些縮多一點，有些縮小一點，因此做衣服之前，必將布料浸過了水，才裁剪，不然的話，做成的新衣服穿過了一次之後，一落水便不合穿了。有些縮得厲害的布，洗一次縮一次，真的由大人衫縮成中童裝了。

棉布為什麼會縮水呢？這關係到棉的本身，棉的纖維形狀是呈螺旋形，凡螺旋形的線條，可以拉長，棉布在織、漂、染，和軋輻等過程中，棉纖維受到相當的牽伸，一般被拉長百分之五左右，這種引伸的長度，當布料落水受潮濕之後，纖維乃恢復它本來形狀，所以就縮水了，由於棉布的織造和斜紋組織等不同，所以縮水率並沒一致，有些縮少，有些縮多。

貨幣制度點由來

二、你問為甚麼會有「貨幣」的出現？這是一個經濟學的問題。它得追溯至人類古時的生產和生活情況。在人類剛從「古猿」進化為人的時候，人與人之間是沒有交易（不是現在的交易，只有交換物品）。等到後來人類社會的進展到達一定的程度——氏族社會，這時人類才有交換這回事，但是也只限於物易物的階段。例如，這個氏族以若干隻羊換那個氏族的若干糧食，或者是這個氏族以若干隻馬換那一個氏族的若干皮革。

在較後的時候裏人類社會出現了私有制，而且交換也在氏族內部的個人之間發生（以前是氏族為單位），而這個時期交換也不再是偶然的現象。因為生產力提高，產品多，剩餘也多，當然交換也頻繁，但卻產生了一個問題，由於交換多而以物易物的方式就非常不方便。例如：某人要以三隻羊換一隻牛，可是牛者卻不換，因為羊不是他急切的需要品，他的物（有牛者）可能要換麥子或者別的物品。所以物換物就產生了困難。經過了許多困難之後，人類就想到一種方法，就是在許多商品（物品）中，用以交換，而且有使用價值的找一個交換的媒介。起初這種媒介可能是麥，也可能是牛或羊，但是可以肯定的，當時的交換媒介是不斷地更改。如商朝的「貨幣」是用貝殼類作的，也就說當時若某甲以三隻羊和某人換若干「貝殼」，而某甲得了這些「貝殼」後，則可隨心所欲地去換別的任何商品。從這一點可以看出，「貝殼」（貨幣）必須要得到大家的公認，否則就失缺了它原本的作用。經過了許多年代，在人類社會的商業交易中，「貨幣」有了改進，由「貝殼」到「金」、「銀」，以至今天的「鈔票」，這也就是「貨幣」的來源和演變的簡略過程。

明儀合唱團唱黃友棣新作

繞樑餘韻

·武夫曼·

上週末聽「明儀合唱團」練習，在門口與作曲家黃友棣相遇，滿心歡喜。黃教授關心音樂團體，音樂界多所樂道；音樂團接受他的指示與鼓勵，因而產生美好成績。一進門，響起一片掌聲，明知自己是「狐」，但見到熱烈場面，心上總是甜甜地。

「黃教授來聽他的新作，希望各位振作，從頭再唱一次。」費明儀宣佈了幾句，開始。我們到達時間是下午五時半，他們四點鐘已開始練，已唱了一小時半，再繼續無疑成了「疲勞轟炸」，可是聽不到甚麼走樣，且愈唱愈好。唱完，黃教授提出意見，鋼琴方面，各聲部，強弱快慢，一一加以指示。團員領悟力高強，再練唱一次，他們的表現使黃大師大樂。筆者獲到新作原譜，按譜聽歌，有深一層享受。唱到「蒙古牧歌」（組曲）中「蒙古草原」一章；有這樣感受：肥沃的原野一望無際，滿山遍野佈滿牛羣與羊羣。西天湧現層層紅雲，整個大地被紅霞渲染，塞外壯觀一覽無遺。

「明儀合唱團」在費明儀小姐指揮下，定七月九日（星期日）晚八時，在大會堂音樂廳舉行首演，如果是樂迷，尤其是中國民歌愛好者，請勿放棄欣賞。

兩首新作歌名：「苗家少女」（雲南苗族民歌組曲），包括「金環舞曲」、「苗家月」兩樂章。另一首「蒙古牧歌」（蒙古民歌組曲），內有「蒙古草原」、「蒙古姑娘」、「月上古堡」、「小黃鸝鳥」四樂章，混聲四部合唱。桂冠詩人何志浩配詞。黃友棣教授運用作曲技術，由小品成為大型樂曲，設計巧妙，聽來天衣無縫，燦爛輝煌。

「苗家少女」中之兩首，為苗族民歌中最受歡迎者。陸次雲著「峒谿纖志」一書中有苗人跳月記，所為「跳月」乃指婚禮意思，文章描述繪聲繪影，個中情形躍然紙上。為加深印像，特選出精彩一段，設計在出版的歌曲封面上。

「金環舞曲」歌句：「苗家少女好容顏，纖手舞金環。體態輕盈眉兒彎，天仙到人間。夜深舞，彩袖寒，對月倚欄干。玉娉婷，唱陽關，問君何日還。鑾鈴響似鳴鑾。低雲鬢，喚小鬟，心事總覺難；離懷怎能安。……」令人陶醉的漂亮詩句。一段輕快琴聲引出「苗家月」，先是一唱一和，進而酒酣半醒，舞成一團春，像觀劇看到歡肉，歡娛情景已達頭峯。峯迴路轉，男聲以「啦」音伴唱，女聲引吭高歌，歌曰：「強弓隨壯士呀，宴樂盡歡。錦帶翼美人呀，月下結同心，纏綿情意真。明月弄影呀，花月同盟。踏月入深林，欣欣逢美景，欵欵訴衷情。咦！好事近。」

雲南苗族同胞對婚禮進行原來這樣羅曼蒂克。舞蹈之中，舞姿有男舞蹈員，抛出長綢纏住女舞蹈員，後者跟隨節奏，以轉舞姿態接近男舞蹈員。這種舞步原來是苗族生活中家常便飯。

另有「蒙古牧歌」，樂境與前者不同，項目，換句話說，即是全晚音樂會「壓軸」；壓軸要有相當分量才行，是一項謹慎安排。費明儀頭腦靈活，顯示對兩首組曲的重視性。

筆者認為「蒙古牧歌」精采過「苗家少女」，前面對「蒙古草原」的描繪，證明對它確有偏愛。但話又說回來，仁智各有所見；我中意辣，未必人人中意吃，最好親自體會，說不定你愛上「苗家少女」。

首次泛太平洋飛行

集郵談薈

·博文·

大西洋與太平洋乃在世界上最大的兩個海洋，它們的名字也常常被提及的，但是由於地理上的問題，在交通方面，大西洋比較太平洋更為人所看重，這是在航空歷史上與在集郵方面也有顯明的記錄。

人類首次泛大西洋飛行，乃在一九一九年六月由英國飛行家約翰阿爾覺克與雅打勃郎兩人造成，但在相隔九年之後，才有人完成首次泛太平洋飛行，這次的飛行乃由兩名英國皇家飛行隊（按乃英國皇家空軍前身）的退役飛行員查理斯京士福史蔑夫與查理斯攸奄所策劃，他們都是優秀的飛行家，也是最好朋友，他們在很早已立定主意，要從空間征服太平洋，他們很聰明，先在澳洲作長途飛行，來增加他們的飛行經驗，同時也藉着來籌款作泛太平洋飛行的費用。

在三十五年前，卽在一九二七年六月，那兩個澳洲籍飛行家已完成了環繞澳洲的飛行，在十二日內飛行達七千五百哩，在當時澳洲人士已認為那是了不起的事，在那年年底，京士福史蔑夫與攸奄乘船到美國三藩市購買飛機，把它駕駛返澳洲，在美國經過一番考慮後，就決意買一架最合用的三個引擎的福卡單翼飛機，命名為「南方星座」號，備有四個座位，除了京士福史蔑夫與攸奄之外，隨行者更有領航員夏利李昂斯與通訊員詹華納。

二八年五月三十一日從美國加州的奧克蘭起飛，在飛行二十七小時後，歷程二千四百哩，首站在檀香山降落，逗留添油後就繼續飛前往斐濟群島，這一行在段航程，碰遇到許多困難，途中遇到暴風雨，使到駕駛人的視線不清晰，無線電機又壞了，與外間失了聯絡，但在再起飛後三十四小時半後卒能平安在斐濟首府蘇化的大運動場降落，這段飛行路程凡三千一百三十八哩，可算得在早期航空史上的最大建豎之一。

第三段也最後一段，乃從斐濟飛往澳洲昆士蘭的碧斯賓，再飛到悉尼，全程就結束了，當南方星座號降落時，到歡迎的人極多，熱鬧空前。

一九六八年乃首次泛太平洋飛行成功四十週年，斐濟與西薩摩亞有發出紀念郵票，西薩摩亞發出一種，乃將一種面值一角的普通郵票，圖一隻在當地出產的鳥，加蓋上英文：「京士福史蔑夫泛太平洋飛行，一九二八」字樣。斐濟發出紀念郵票四種，一先令郵票，圖載「南方星座」號飛機，在天空間有那架飛機隨着為名的「南方星座」的星象。在票上也有京士福史蔑夫、攸奄、李昂斯與華納四人肖像。二便士郵票，圖載第一架在斐濟降落的民航飛機，祇有兩個座位的辛蒙斯史柏特式水面飛機。在一九三零年六月，由飛行員戈登芬頓駕駛。二先令郵票，圖載「南方星座貴婦」號，一架祇有一個引擎的單翼飛機，乃洛希阿蒙式，京士福史蔑夫於一九三四年十月駕駛從澳洲經斐濟到美國。六便士郵票，圖載一架鶴架薛地里七四八式巨型民航機乃斐航空公司所擁有的，後寫有在當時飛經斐濟的各航空公司的標誌，請查看你認得出幾多個。

今日飛航事業猛進，快捷，安全與舒適，但是開路先鋒的功績不會為人所忘的。筆者收藏有一個從澳洲悉尼經塔斯曼尼亞島（在澳洲南部的一個屬澳領區的大海島）到斐濟的首航封，在封上貼有一枚澳洲郵票，蓋消的悉尼郵局的郵戳，日期為一九四零年四月四日，這個信封經過郵件檢查員的拆開檢查，因為第二次世界大戰正在進行中，在那個特別印製的信封，有印出一架在飛行的飛機，又印有英文「首次泛塔斯曼尼亞飛行，連接世界最長的帝國飛行線」，在下端有小長方形框，內印有英文「這條綫的開闢者，京士福史蔑夫與攸奄」。這個航空信封也頗有價值。

紀念首次汎太平洋飛行郵票

首次汎塔斯曼飛行封

婚前自我檢討

碧嘉

幾乎每個小姐都自愛情過度的危險，過度的愛情溢出來給予最接近的任何男朋友，甚至和他結婚，到婚後才發現自己的感情錯誤了，他絕對否定自己所期望的丈夫，但錯誤已經不能彌補了。因此，婚前作自我檢討是很重要的。

與一個相愛的男人結婚固然是最重要，但他必須是你所期望的男人，合乎你的口味與需求，祇有這樣，你才肯原諒他所有的過失和缺點，在結婚之前，你必須知道自己是否需要一個會賺錢的丈夫，他會給你買最名貴的首飾，會供給你環遊世界的機票，但他卻要把大部份時間用在事業上，不能常常陪伴你，如果你認為這正是你所期望的丈夫，那你就得心中準備好忍受聚少離多的痛苦。

如果你需要一個英俊活躍的男人做丈夫，他會常常陪你到處去玩，但他也可能很多婚後的異性朋友，也許在你還末臨盤，他已經在外邊和別的女人鬼混了，如果你自問忍受他對你的不忠；自問有方法去駕御他，那你才好決定去嫁他。

或者你需要一個家，和你作伴的丈夫，使你精神愉快，雖然他是一個窮錯大，但你也甘顧為他捱一生，不發一句怨言，那麼你就嫁他吧。

詩人說過，人類最有價值的研究對象就是「人」，其中必有一部份是女人所必須研究的，因為女人如果希望婚後快樂，全靠能了解她的丈夫，並且對他的所作所為，作恰好和技巧的處理。

結婚的時候，總以為自己找到了一個理想的郎君，慢慢的才發覺到他也是普通的一個男人，看他的鈕扣脫掉了就要氣惱，飯菜不合口味就生氣，你一定要把他像哄孩子的去哄他，他的脾氣也許就和你的上司差不多。

明瞭小姐們在婚前必須瞭自己將走向勞苦工作的一段生活，結婚需要從來未有過的犧牲責備，要忍受丈夫無理的氣惱和怪脾氣，才能應付家庭種種難以措施的事情，當然也要估計婚姻對你的價值，不要把小困難當作了不起，有明確的觀點，知道男人並不是女性心目中的浪漫英雄，雖然你要忍受丈夫不少的閒氣，但你又要知道丈夫也一樣不得不忍受你的閒氣。

即使你嫁了一個窮措大，也不要為了燒飯、洗衣和管理孩子而傷心，也不要每以為了家庭間有什麼不開心的事而回想到婚前理想中的美麗夢境，變成了一個痛苦的負擔，因為這一切都無說是你婚前就該想到的了。不論怎樣，世上沒有十全十美的人，所以你不必期望你的丈夫是個詩人，當向你朗誦讚美詩，同等又是一個會賺錢，對你忠心和愛妳一生的人。

培養兒童情緒

兒童時期，除身體發展以外，就是情緒的發展了，但身體發展是很自然的，情緒的發展便很複雜，一種情緒隨時有受外力的影響而變遷的可能，同時情緒的正當與否，必須用人力去指導、控制，因此情緒陶冶是兒童品格中極重要的一個問題。關於兒童情緒的陶冶，可用下列各種方法：

㈠不要給兒童過分的刺激：無論害、怒、哀的刺激，都有害處，所以不能給兒童過分的刺激來妨礙他的情緒。

㈡不要過分誇獎，也不要過於責備：假如對兒童誇獎過度，則養成驕傲自大的心理；又如果常常責備兒童，則養成他自卑的心理，所以誇獎或責備兒童的時候，要特別審慎。

㈢規律的生活：兒童的生活有規律，情緒容易正常。如果生活散漫，那兒童的情緒會形成不正常的發展，所以有規律的生活，是情緒陶冶的重要條件。

㈣身體健康：身體健康可以使生活正常，發展，性情往往病弱的人，特別容易受刺激暴戾，所以要陶冶良好的情緒，必須培養健康的身體。

㈤兒童有正確的信仰：情緒也可以正常的發展，無信仰的人，因為生活無一定的目標，那一切情緒往往反常，所以要養成良好的情緒，就應當幫助兒童有正確的信仰，有了正常的信仰，情緒自然就可以正常的發展。

㈥父母教師要給予兒童相當的愛：有人調查，兒童在孤兒院中，兒童的情緒發展大都不正常，其是嫉妒、孤僻、暴躁，考其原因，就是因為他們沒有過相當愛護。父母教師應當給予兒童適當愛護。

生趣

送君千里

友招君，任職于酒樓會計部，因與老闆有意見，憤而自捲舖蓋，炒老闆魷魚。

某日道左相逢，詢及情由，彼謂：「打工者，好比『華筵中客，為有不散』之理！難道打工打過世乎？」

「換換環境，未嘗不是一件好事，俗語有云：『送君千里，終須一別』，去卻這份職位又焉知非福？起碼——自己工作勤謹而生活儉樸，一家大細，搵些生意仔做做，你慌會餓親乎？」

細味招君之言，覺得甚有見地，此刻我也終意會到：「送君千里，須一別」。

大城小景
招牌開封

掩飾眼下黑圈

美容信箱

堅尼地道譚美琪讀者：

㈠依寄來的照片看來，妳的面型稱圓是最理想與美麗的輪廓可配各種不同的髮型更可隨時改變式樣，不必限於某種型式。

㈡年十七歲高五呎二吋，體重一百零五磅，不算太瘦，與妳的高度比例亦合，腰圍與臀圍並不大，祇是胸圍嫌小，不過東方女子多數有此現象，試多做運動便有幫助，身材如不理想，最好不要穿太貼身或窄腰的衣服。

㈢眼下有黑圈，與睡眠不足，和健康情況不佳均有關係，應先注意身體的健康，必要時可請教醫生。并請他為妳作詳細的檢驗，并要保持每晚至少八小時足夠的睡眠時間，日間化粧可在搽完粉底後用「修飾膏」搽在有黑圈處，細加混化，然後撲上面粉，便有掩飾的作用。

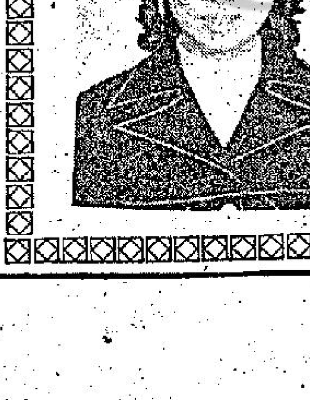
㈣「黎明」的「修飾粉盒」是一種藥性的海綿濕粉餅，它是粉底與粉的混合製品，最合脂性與有暗瘡的皮膚，在化粧時應用，有掩飾面上瑕疵與斑印的用途，和亦有去油醫治暗瘡的功效。用時先將盒內所附的海綿粉撲濕水，再絞出水份，然後抹取，以乾淨的一面搽勻於整個面部，又將海綿翻轉，一面撲勻之不必再撲面粉。

㈤清淡的化粧最適宜年青的少女和目前炎熱的氣候；倘妳有此需要的話，可採用簡裝之「有色透明粉密」作日間化粧之用，因它是粉底與粉合一的粉。用後祇需印上少許乾粉便可，繼在兩頰掃上「透明胭脂粉」使膚色健康妍麗，另在唇部搽上色調嬌嫩的唇膏，化粧便告完成。（晚間或宴會場合可作柔和而簡單的眼部化粧）

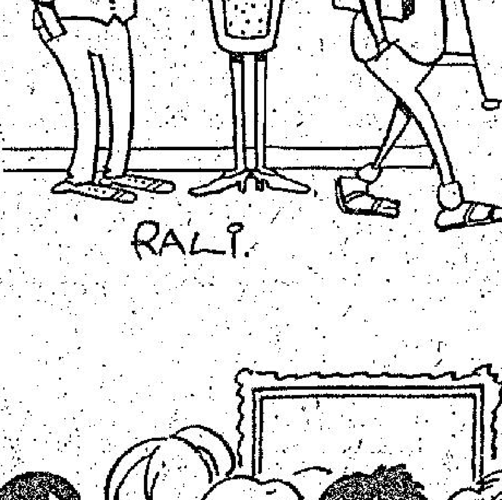
祝妳健康

譚娟燕敬覆

七月三日



洋相集



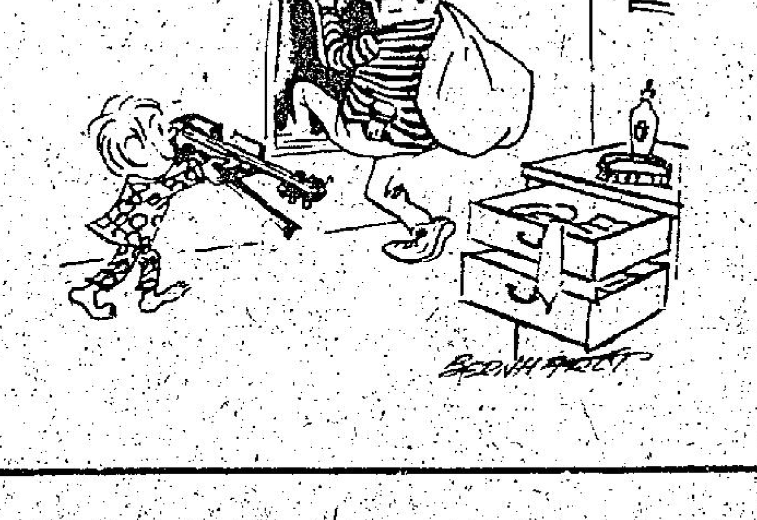
➡「不必再為他露牙的怪相而躭心了！」

⬅「我畫我所見到的！」

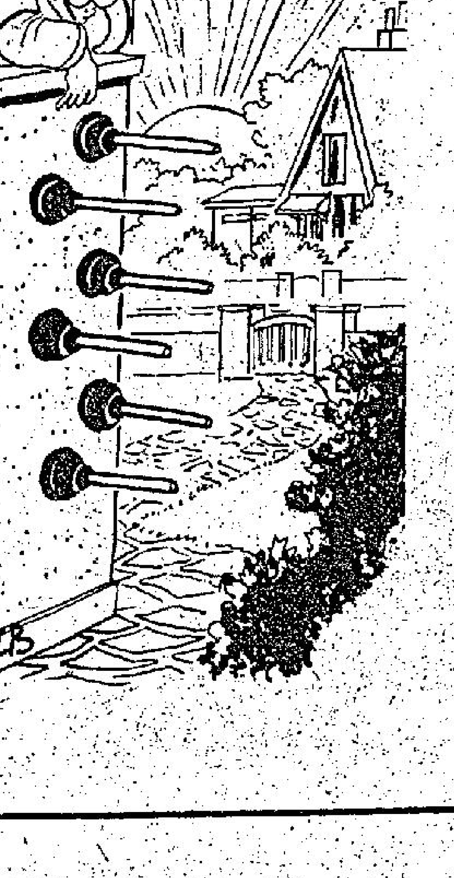
▽「我恨死那天氣報告員，每逢我準備外出打球，他就報告要下雨。」

左圖：「她在白費功夫，他剛剛為離婚成功而樂不可支！」

↓「拍硬檔拿埋呢件走！」



↓「死佬，還不快來，蝦女一定跟那個賣啷筒的私奔了。」



⬅「我們如果不要他，整個隊伍會順眼得多！」

⬅「我被送來這裡，是因為錯誤估計那裡沒有警鐘。」

京滬喋血

鐵嶺遺民

第二回：殺敵競先登 捨生儆後死　三英正命 寸土必爭

藏相賀屋先說道：「照我的立場看，我們需要和。」

杉山說道：「陛下都認為要和，當然是我們需要和了。」

近衞說道：「好了，既然我們需要和，我們就要作出讓步姿態，使支那回心轉意。」

杉山急問道：「我們怎樣讓步。」

內相馬場說道：「照我的看法，支那人對這次南京屠城事，一定刻骨銘心，我們必須對此表示歉意。」

杉山急急問道：「甚麼？殺支那人還有歉意。」

馬場摸着小鬍子慢條斯理說道：「你別急，現在先要弄清楚一點，誰需要和，如果我不需要和，你就算一口氣殺八百萬支那人，也沒有關係，如果我們需要和，起碼要作出一種姿態，使支那人，全世界的人都看得出，我們對南京大屠殺感到不安。」

近衞說道：「關於這個問題，我們實在需要和，愈早解決愈好，以免陛下掛慮。就算不願和，也要作出一種姿態，使歐美人士對帝國減少敵意，關於此點，本人完全同意內相的看法。」

杉山此時已陷於完全孤立，海相米內也不替他幫腔，又急又氣，但近衞一開口就抬出裕仁，他又不敢發作，祇得忍住氣問道：「怎樣作出姿態，表示歉意呢？」

近衞也說不出辦法就看馬場。

馬場說道：「起碼總要對攻南京的最高指揮官予以適當懲處，然後再說其他。」

杉山再也忍不住了，憤然把帽子脫下來向會議桌上一擲，大聲說道：「中支派遣軍總司令官松井君是奉到陸軍省同參謀本部命令行事，一切責任由我負，你們不要怕，支那軍打到東京來我就切腹。」

近衞也光火了，說道：「陸相不可失態，這是內閣會議。」

杉山拿起帽子又戴到頭上，惡狠狠看着馬場。

馬場倒不慌不忙，微笑說道：「陸相不要發脾氣，不必說我們是陛下親自任命的大臣，就是普通一個帝國老百姓，也沒有希望帝國滅亡的。不過，看到陸相剛才的情形，我真擔心有一天支那軍會打到東京來，陸相真打算切腹，可要先作好準備，不然臨時找不到用具就糟了。」

杉又把軍帽取下擲到桌上，振臂說道：「我同你拚了，你侮辱我不算，竟然希望支那軍打到東京來。」「你有甚麼根據。」

馬場摸着小鬍子說道：「根據就在閣下身上，以我們常罵支那人是落後民族，說支那祇是一塊地理名詞而非國名，可是你有沒有聽說蔣介石召集內閣會議時，何應欽、白崇禧在他面前大叫大嚷過。」

杉山登時瞪口無言，頹然坐下，又把帽子戴在頭上。

馬場說道：「陸相閣下，打仗我不能同你比，但是和漢文我皆通，日支兩國歷史我比你熟悉，凡是軍人力量超越政府之上的，這個國家必亡。」（一〇六）

皇帝再親征

石家兒　南宮博著

當河北報告，契丹兵分成數股，廣泛地攻擊各城以及切斷晉國的交通綫時，石重貴終於出師了。

和上次一樣，他屯兵澶州，但這一回，晉皇帝發出了全面徵召令，後方的壯丁和糧食，分別集中，能徵調的兵，幾乎全數受到整裝的命令。

此外，在澶州的皇帝，表現了一宗驚人的動員——在三日夜之間，七萬民伕，在澶州與鄴都之間，建成了一座新城，澶州和鄴都之間，祇有一百五十里，這條路上，契丹兵出沒無常，石重貴以一萬兵先驅，作為急馳赴鄴城之狀，契丹遊兵退却了。於是，民伕在軍隊保護之下，夜以繼日地築城——三日三夜，一座小的新城完成了。

石重貴立刻移動一萬五千人馬入駐，此外，他運入大批糧食和留下五千民伕在城南建屋。他利用這一個中途據點，使澶州和鄴城之間聯繫，並且賴此而監視契丹遊騎的活動——這是他第二次出征的傑作。

契丹於石重貴動員令下而出兵時，本部退向有利的地位，預備迎擊，但在石重貴築新城之後，他發現自己的分兵遊擊式將不能成事，突然改變政策，他在一夜之間集中了八萬人馬，兼程南下，契丹王欲出其不意地速戰速決，把步步為營的石重貴打垮。

晉前軍大將杜威在契丹大軍長驅南下時，退却了。

這是對軍事不利的轉移——杜威把前進部隊自滿城退至泰州，上表，稱將保泰州。可是，契丹兵八萬，在滿城未遇抵抗，就長驅直進而撲泰州，杜威又怯，退出泰州，南行至陽城，渡白溝河，沿河立營，利用原有的寨柵工事而佈防。

消息傳到澶州，消息也傳到汴梁……

杜威的退兵，使得在澶州的皇帝大為不安，他接連派出四批人到杜威軍中，慰勞和督促作戰。但是，石重貴不敢切責杜威，大敵當前，他就心大將變志——自從大唐皇朝覆亡之後，將軍們朝降夕叛，往例太多了，杜威為都招討使，歸他節制的有幾鎮人馬，倘若生變，那末國家的根本會連帶着動搖。

為了有所顧慮，他的命令就顯然地趨於軟弱。至於在汴都的馮皇后，於得知報告後，連夜出宮，帶一百二十名騎衞，渡河向澶州去。她設想着命別路人馬側攻契丹的後方，以解除正面所受到的威脅。

但是，當她渡過黃河，到達北岸之時，不幸的消息同時到達，報使在渡河處與之相遇，使者懇切報告：杜威大軍一退再退，在白溝河以南再退時，陷入了契丹兵的重圍中，估計，契丹在正面的兵力已增至十萬人。（七四）

股經

小說　何文

香港人炒股票，已成為熾熱的高潮，略有儲蓄的升斗市民，女傭甚至小販，都將資金投向股票市場，有的更向銀行借錢申請股票，所以，股票在香港成為圖利的捷徑，因為炒股票已達瘋狂狀態中，猶如狗經，馬經一樣，如果有準確貼士，不難賺它一萬八千，股經亦應運而生，也許在不久短期內，可能有一門新興行業崛起亦說不定，究竟是甚麼行業，讀者且看以下故事便可分曉了。

× × ×

羅拔原是一家商行的推銷員，每月拿着占士邦皮箱，盛載着商行的樣本產品，向分銷的商店推銷。可是最近，羅拔似乎改行了，他沒有再手挽占士邦箱，而是手裡夾着一個文件夾呢！

羅拔這一天在街頭碰上了老劉，老劉是他以前的上司，他於是向羅拔打招呼的問：

「羅拔！你目前也在這家公司工作，做推銷員？」

「是的！」羅拔爽快的回答：「不過，生意很差，所以祇是當做副業吧了！」

「甚麼？做推銷員是一門繁重的工作呀，怎可以當它是副業？」老劉問。

「是的！我這樣說，你一定很驚奇了！」羅拔接着回答。

「你拿着這份文件夾，東摸西奔，是不是公司調派你去做商品市場調查工作？」老劉又問。

「不！這一份並不是甚麼文件，却是股市行情的資料呀！」羅拔答。

「你做了股票經紀！」

「不！」羅拔笑呵呵搖頭：「我原本對股票一竅不通的，但是，每當我去分銷的大小商店推銷商品時，這些職員和老闆，就和我談股經，可能我聽得多了，所以對股票開始略有認識！」

「羅拔！我問了你大半天，你說推銷是你的副業，究竟你的正業是甚麼？」老劉不厭其煩的追問。

「老劉，不妨告訴你！我的正業是向一些客戶報告股票貼士呢！」羅拔說。

「甚麼？向客戶提供股票貼士！」老劉問：「那麼入息怎樣？」

「每次我向客戶提供貼士，賺了錢就索取一成的分帳！」

「如果這隻股票不升反跌，虧了本呢？」老劉擔憂的問。

「如果不升反跌，那就與人無尤了，因為這是名符其實的『估』經呵！」羅拔笑呵呵的回答。

碧沙公寓

短篇偵探小說　白滔

十，和一男子，雙雙歸來

「此客平時喜歡與我們女工搭訕，打情罵俏，有時表現得有些粗鄙。即以我而論，我不過是一個洗碗碟的女工，粗手粗腳，但他仍諸多向我調笑，甚至動手。」這個女工，說時表現出有點難為情。

甘如平探員說：「那個客人，對劉秀蘭這樣痴纏。他們有沒有到過外邊去玩嗎？」

碗碟女工說：「看看電影，相信是有的。不過，劉秀蘭守身如玉，大概不致受到誘騙。」

甘探員想到這位女工說出的那個男子的形貌，實在和徐風不同型類。於是，繼續向她問：「劉秀蘭除跟那個男子外出外，還有其他更密切關係嗎？」

「男女間的事情，局外人很難猜度的。不過，我是相信劉秀蘭，不容易受人誘騙吧了。」

「那個男子，為什麼對她死纏不放呢？劉秀蘭並不能說是一個十分漂亮的女子呀。」

「情人眼裡出西施。」陳百麗說：「更可能當時劉秀蘭寡居寂寞，故那個男子，能夠乘虛而入。何況那個男子，頗識女人心理，殷勤奉承。他每次到店，多以襟頭上的花朵，送給秀蘭，作出一往情深樣子，以博秀蘭的歡心。秀蘭雖然是過來人，實在是很難一再拒絕客人的邀約的。至於她們有沒有更進一步的關係，我就無法知道了。」

「那麼，你還知道她有第二個男朋友嗎？」

「據我所知，劉秀蘭在這餐室中比較相熟的男客，祇有那個贈花人，這是餐室中人無人不知的事。」

「關於劉秀蘭的事，你還有什麼可以對我說的嗎？」

「就是這些了。」

甘探員稱謝後便離去。返抵警察總部後，負責留守碧沙公寓的警員，即向他陳述經過。

十三疑兇

風信

第四號嫌疑犯

蘇峯祇好承認他知道這個人，並且將高羽翔和加寶之間的事情說了一遍。並且補充說：

「當時加寶知道彼得有了未婚妻時，便一聲不响地不辭而別，沒有發生過任何不愉快的事情。當時彼得也設法找她，沒有找到，還懷疑她或者回到英國去了呢。」

葉如風沉吟了一會，才再開口道：「現在你可以回去了，如果要去醫院探望一下加寶，也無不可。而使警方感到困擾的，是彼得到了那裡去的問題，在這方面，你要是有甚麼消息的話，希望你能隨時跟我聯絡。」

當天晚上，葉如風工作稍閒，約同雷俊和關傑兩人到家裡談話，再作進一步研究分析這宗棘手的案件。

「首先，」葉如風開口說，「我想聽聽你們的意見，譬如說，覺得誰的嫌疑成份最大。」

「我看，凌伯的觀點可能值得重視，」關傑說，「我也同意高羽翔是最令人懷疑的一個。至於動機，那也是非常明顯的，他搭上了一個加寶，又跟舊相好楚蘭舊情復燃，而凌少緋偏偏一點不肯放鬆他，這個花花公子，索性就來一次心狠手辣……。」

「你又認為如何？」葉探長轉過頭來望着雷俊。

「我却覺得——」雷俊沉思着說，「高羽翔不是最可疑的人，因為他犯不着這樣做，而且也明白他的處境是會最招人懷疑的，不會冒這個險。……至於我心目中認為有問題的人，反而是……他們的大小姐或者是那姊夫！」

「他們為甚麼要這樣做？」關傑插口問。

「很簡單，恐怕是為了家產問題。因為，那位二小姐是集父親寵愛於一身，所以除了家產以外，可能還有一點因妬生恨的成份。」雷俊從容不迫地回答。

「你也說得很有道理。」葉如風拿起筆來在紙上紀錄着，「那麼，就算高羽翔第一號嫌疑人犯吧，我們姑且把嫌疑人物編號，以利便於記憶，這樣說，大小姐凌秀緋就該是第二號，大姊夫金成德是第三號，除了這三個以外，還有沒有？」

「有的，」雷俊接口說，「第四號嫌疑犯，應該是凌逸才的舊朋友、以前合作做生意的陸平，不要忘記，事情發生那晚，凌逸才是被陸平帶到一間茶廳裡，用小刀威脅着他要錢，後來才給高羽翔解鬧的。」（八〇）

十八：道長魔高

約莫蹉過了里把路程，突然一陣打鬥的金鐵交鳴之聲，由上游方向，隨風傳來。

由于這一陣金鐵交鳴之聲，不但來得遙遠，而且是時斷時續，如非是像胡貞貞這等頂尖兒高手，可眞不容易聽出來。

她，怔了怔，低聲自語着：

「那是甚麼人呢……」

略一沉思，她突然長身而起，箭疾地循聲飛射而去。

那打鬥所發出的金鐵交鳴之聲，來自上游約莫五里處的沙灘上。

由于距離太遠，又是黑夜，儘管胡貞貞夜視功夫特佳，也只能看到兩道人影，在龍騰虎躍地惡鬥着，由那打鬥雙方的招式、身法、以及勁氣的激盪情形來說，那兩位的身手之高明，絕不在她胡貞貞之下。

這情形，不但使胡貞貞感到震驚，也有着深深的困惑。

她，秀眉深鎖地，心中忖着：

「這『富陽』城，果然是臥虎藏龍之地……只是……那兩個身手極為高明的人，究竟是誰呢？」

她很想再掠近一二十丈，去一瞧究竟，但由于對方武功不在自己之下，深恐被對方所察覺，而猶豫不決。

忽然，鬥場中傳出了一個蒼勁語聲道：

「黃飛虎，我終于逼出你的狐狸尾巴來了。」

「黃飛虎？」胡貞貞低聲自語着：「原來其中一人就是黃聖仁的父親黃飛虎。」

那黃飛虎的語聲笑道：

「閣下，你瞧出甚麼蹊蹺來了呢？」

那蒼勁語聲道：

「你已成了天魔教的餘孽。」

黃飛虎的語聲笑道：

「閣下，你說錯了……」

那蒼勁語聲截口接道：「如果你現在所使的武功，不是出自天魔教，我立即自抉雙眸！」

黃飛虎呵呵大笑道：「閣下不用急，事實上，你毋須自抉雙眸，我的話

那蒼勁語聲哼了一聲道：

「我正聽着。」

黃飛虎的語聲笑道：

「我的武功，的確是來自天魔教，但却不能說是天魔教的餘孽，而應該說是中興天魔教的功臣。」（一〇七）

舞池當中，攬緊跳舞

朱小姐同我飲一大杯之後，即提議跳舞。悅叔曰：「我冇跳好耐矣，呢幾年以來，我從來不跳舞，以免出醜也。」朱小姐要我出去，我曰：「點解你唔同張先生先跳？」朱小姐曰：「我個打令好面嫩者，行出去舞池咁多人，佢怕醜。」

我卒之俾佢拉咗出去，我已經有預感，佢必定有嘢同我講，因為我摸熟咗女人之心理，倘若人多之時，佢突然發起要跳舞，即係有秘密斟要同你講咁解。出到舞池，果然所料非差，只跳咗幾個圈，佢即攬緊我，貼住面，貼住身。我反而唔敢攬緊佢，佢在我耳邊問曰：「朱叔，你今晚送我返去好唔好？」我奇而問曰：「張先生唔送乎？你咪也我送？而且俾張先生知道咗唔好意思者也。」她曰：「佢是個怕老婆者，再過兩個字鐘，便返去交人。但個老婆皇后限定佢外面不論有乜嘢應酬，必定要在午夜之前返去，否則後果堪虞。」我答曰：「我地一齊走可也，無謂讓佢一個人返去。」佢再攬緊的，而且重交叉腳，拖住我行。佢曰：「你知唔知道，點解我個打令唔肯同我跳舞？」我答曰：「或者佢唔鍾意跳也，並非人人都鍾意跳者。」朱小姐曰：「佢並非唔鍾意跳，事實上佢最鍾意，只不過佢怕我的香水，返到屋企之時，俾老婆聞出來耳。」

我曰：「其實我對於跳舞之道亦麻麻地。」她攬緊我，用隻手掌擰住我條腰骨，問曰：「咁樣跳好唔好？」幸而我地企在舞池當中，而且我地所坐之檯，距離甚遠，否則俾悅叔，尤其是個姓張者睇見，我就遇身唔好意思矣。但既然攬緊我，我只好企在舞池當中唔郁，因為跳去舞池邊，俾佢地覺意睇見之時，佢隻手由膊頭掃落腰部，再掃落去，拍一拍我個支砲仔，然後兩隻手攬住我條腰，在我耳邊問曰：「朱叔幾時帶我燒槍？」我曰：「你想我俾總部開除乎？現在凡係發私人槍者，管得好緊，每隔幾個禮拜，即要查一次。俾你開槍，不但犯法，而且我亦冇法子可以搵到子彈也。」但似有不悅狀，曰：「我舊陣時都燒過槍，你有支槍，並非好叻。」我答曰：「我並冇話我叻也，而且我不過係因為放工之時無返到屋企，因此仍然帶在身上而已。平時我在出街之前，必定先將支槍鎖好在屋企，唔帶出來者。」

我問佢曰：「你以前燒過槍，在邊處燒？去新界打獵乎？」她曰：「你估我只識得你一個差人咩，我重識得好多人也。舊陣時有個幫辦，帶我入去警察學堂練靶。」（八八七）

八五四：冷眼旁觀

如果我係其他嘅女，喺咁嘅情形之下，大可以「走位」，傍過第二個老細搵食。但係我而家已經有人「認頭」，點可以兩頭走。

所以我眼光光見住班女，猪籠入水，個個都搵「撳撳」聲。連阿寶姐都撈唔少。甚至幾個賣煙仔糖菓同埋遞酒水俾人嘅女侍應生，一樣撈唔少貼士。

雖然話我撈唔到錢，但係都唔係話毫無收穫，我可以趁住呢個機會，冷眼旁觀，睇到佢哋其中一兩個人嘅性格。先講大肥佬，喺呢啲咁嘅飛沙走石嘅場面，除非佢故意作狀，如果唔係都不為所動嘅，可以証明呢個人唔係幾好呢家。照我十年經驗所見，滾友之中，有兩樣嘢好似係對立嘅咁，就係好色同好賭。我講「好」字，係眞係好門嚟講。男人一成為眞正賭徒，但對女人嘅興趣「麻麻哋」；好色之人又係，如同佢成日捐入脂粉叢中，對賭錢不過逢場作興，唔慌佢會博命闖個身落去。

大肥佬無可否認係好色之徒，所以我可以斷言佢對賭嘅興趣唔大，唔係作狀。相反王爵紳呢個人就唔同，剩係睇佢

龍吟虎嘯錄

新派武俠小說　司馬空

態度神秘

屠龍腳頭一慢，又給那黑衣漢子溜去。他似乎混然不覺，怔怔在想：「那漢子這麼神秘，約我在竹林見面，結果又往外溜，會不會想引誘我去一處地方？」

本來以屠龍的性子，就是龍潭虎穴，他也有勇氣闖進去。但是現在的環境不同：第一、他的師叔仍然踪跡不明；二、他已經跟岩虎正面衝突過一次，暫時不想惹多一個火頭。

就在他猶豫之間，一個聲音又在耳邊响起來：「怎麼了？難道不敢跟着來嗎？」

聲音雖似起自耳邊，可是，周遭却沒有半個人影，他知道對方用的是傳眞入密的工夫。

屠龍雖然沒有這個火候，可是他的氣功已經漸入化境，換句話說，對於丹田氣的運用，功力相當。聲音出自丹田，所以他也練到近似傳眞入密的地步。

「朋友，別忘記我們是相約在竹林見面，這種虎頭蛇尾的，算甚麼好漢。」

「說得好，祇是，你不是要知道你師叔的消息？」

「不錯，難道你要有甚麼條件嗎？」

海外詩人吐心聲

（廬劍靈主）

溯自中原淪於鐵幕，不願處於專制極權暴政下偷生之人士，為避秦苛，紛紛投奔海外，雖生計困苦，然樂於有自由空氣可吸，凡有志節者，胥能安貧若素。至於文化中人，有賦性風雅而就於吟咏，則時以詩詞自娛，往往發揮愛國傷時佳什，使人讀之，如見其心聲外溢焉！

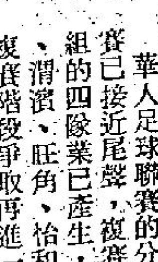
曉蒼之日，（望鄉亭）文刊主持人溫靜毅社長，更於本年黃花節紀念月，有徵詩之舉，所徵詩章，計分三題，曰「東望王師」、曰「回首故園」、曰「收京預唱」，意義悉與國事有關，雖屬薄獎，然熱心國家民族詞長踊躍，珠玉紛投，以故收得佳卷不少，閱卷則由溫社長聘請復興詩壇主謝詩法，暨徐良安、廖東城、黃暢照諸位外，並筆者本人亦濫竽其列。經多日來評卷，以計分方式之總和平均數，選取前列五名。並在六月廿一日該社「詩人節」雅集時揭榜頒獎。雅集中參加者，亦多為詩詞界前輩，如徐良安、曾紀棠、蔣醉六、陳鐵庵、黃蔭章、陳其浩、張江美、曾鑄波、黃定一、梁英華、楊萬林女士、周雲鶴、李集中等凡數十人，並請徐良安教授為徵詩頒獎。茲將其前列五名佳作分錄如下，以供同好之欣賞。

第一名黃統元，詩題「東望王師」云：「引領蓬瀛望義師，壺漿簞食在江湄，徒聞風送霓裳曲，不見雲飄白日旗？復漢事難憑異類，沼吳功豈伏西施？樓船此際應橫海，莫負黎廿獻思！」第二名羈旅客，詩題「回首故園」云：「每從物候惜年華，嶺外寒梅又吐花，異地春光增客感，故園消息令人嗟！城狐社鼠連千窟，牛鬼蛇神共一家，百姓不堪磨折死，旌旗依舊滯天涯？」第三名曾紀棠，「回首故園」云：「不堪回首故園事，遍野哀鴻未忍言，憂恐難頭懷壯士，望鄉亭上憶家門，黃花有幸陪忠骨，碧血無虛護國魂，莊敬自强男子志，披肝瀝膽赤心存！」第四名林苑番，詩題「東望王師」云：「廿二年來道未窮，瀛寰華胄望春風，一雷待霆王師起，萬彗應揚鐵鳥雄，斗柄迴天戈指北，羣流宗海力朝東，願教驅莽如光武，再造昆陽復漢功！」第五名大範鄉人，詩題「收京預唱」云：「還鄉子弟氣如虹，陷陣爭先綫綫同，老弱歡騰迎舜日，山河錦繡沐春風，平津在望旌旗下，京滬重光鼓角中，此日元戎宣善政，與民休養竟前功。」

至雅集詩題，則為「同賦中興」，不限體韻，諸詩人各出佳稿，貼出堂中欣賞，悉屬熱情愛國，憂懷民族之佳什。讀之殊足見海外詩人志尚與心聲之一斑也。

（啟：「小丈夫」續稿未到，暫停一天）

體育



華人足球聯賽的分組初賽已接近尾聲，復賽第一組的四隊業已產生，星島、消滄、旺角、怡和已作復賽階段爭取再進一步的

五七在足球組的初賽以二比一勝九巴，三比二和聖約，即為兩戰一勝一和，射入四球失三球而得三分，中華本來兩戰俱勝，可是對九果的一仗，由於有分球員超額，被九果提出抗議，賽會已判定九果得兩分及作為勝二比零。另一仗中……門，亦增至四分，在兩場比賽公民得四球失五球，比對仍相差一球，而東華則有三球的盈餘，看來公民雖以淨勝龍門四球以上，況且龍門今天若能打開勝利之門，仍可與東華一拼，照實力而論龍門較公民為強，應有可勝之道，假如今仗不……較差的一隊。

這樣一來，下屆的冠軍爭奪不外前七隊，其中更以精工、南華、偸

播音電視節目

香港電台

四：〇〇 粵曲選唱
三〇 親親仁人
五：〇〇 交通情況報導
三〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
三〇 粵曲
七：〇〇 漁民一週
三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九：〇〇 世界勾奇
四五 轉播倫敦新聞
十：〇〇 介紹各地民歌
三〇 世界電訊
十一：〇〇 風虎雲龍集「大破暗殺黨」
三〇 時代曲
天氣報告
粵語新聞

明日播音節目

六：〇〇 新聞，輕音樂
一五 歌星選唱
三〇 時代曲選唱
七：〇〇 新聞，海員空缺報告
一五 倫敦粵語新聞
三〇 時代曲選唱
八：〇〇 新聞，交通報告，海員及特別報告
三〇 空中問答
就業良機
九：〇〇 時代歌聲
餸菜價格報導
爐邊簷下
倫敦花絮
十：〇〇 兒童節目
三〇 空中小郵差
十一：〇〇 廣播劇
四五 新聞，舊語新談
十二：〇〇 米高渴的故事
三〇 時代歌聲
無線亦情牽
一：〇〇 新聞，特別報告，中詞西曲
三〇 時事實錄
二：〇〇 時代歌聲
三〇 粵曲選唱
三：〇〇 我為你選唱
三〇 民間故事

商業第一台

四：〇〇 一曲寄心聲
三〇 英語會話
五：〇〇 港九時事
三〇 今古奇談
六：〇〇 遊戲人間
三〇 十八樓C座
七：〇〇 天羅地網
三〇 時代曲
八：一五 綜合性節目「東西南北」
九：四五 新聞簡報
十：〇〇 天氣報告
十一：〇〇 秋燈夜語

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣報告，時代曲
三〇 中國文選
七：〇〇 新聞，天氣報告，清晨雅趣
三〇 時代曲，天氣預測，時代曲
八：〇〇 新聞，天氣預測，時代曲
九：〇〇 新聞，天氣，生活的旋律
生活的旋律
十：〇〇 新聞，粵曲
十一：〇〇 倫理小說
三〇 港九時事
十二：〇〇 奇情小說
一：〇〇 新聞，天氣報告，粵曲
三〇 時代曲
二：〇〇 通俗成語
三〇 倫理小說
時代曲
三：〇〇 粵語流行曲
三〇 章回小說

商業第二台

四：〇〇 天氣報告，小小樂園
五：〇〇 自然世界，國術小說
兒童歌曲
鬥智小說
六：〇〇 歐西流行歌曲
奇情武俠小說
歌唱戲劇小說
轉播港台時事實錄
八：〇〇 新聞報導
每日股市綜合報導
九：〇〇 時代曲
星下談
粵曲
十：〇〇 世界名著
麗的夜總會
十一：〇〇 轉播港台新聞簡報
時代曲
夜半奇談
廣東音樂
十二：〇〇 完播曲

麗的金台

四：〇〇 潮語新聞報告，潮州音樂
潮語傳奇小說
五：〇〇 潮語武俠小說
潮州曲
六：〇〇 潮語偵探小說
潮州曲
潮語短篇趣劇
七：〇〇 潮語新聞報告，潮州音樂
八：〇〇 潮語說唱故事「西遊記」
九：〇〇 潮語戲劇小說
潮州曲
十一：〇〇 潮語青燈夜話
國樂
十二：〇〇 完播曲

麗的電視

一：〇〇 新聞及天氣報告
百戰雄師
二：〇〇 粵語長片「江湖三劍俠」
三：四五 今日菜譜
四：〇〇 新聞摘要及節目簡報
長篇話劇

商業第二台　明日播音節目

六：〇〇 新聞簡報
七：〇〇 年青人時間
八：〇〇 新聞報告，股市行情報導
九：〇〇 粵曲
三〇 新聞簡報
漁民天氣報告
十：〇〇 美的音樂
十一：〇〇 天氣報告
新聞報告
忘憂曲

七：〇〇 新聞，天氣報告，良晨樂韻
天氣預測，繼續良晨樂韻
八：〇〇 新聞報告
天氣報告，繼續良晨樂韻
一〇 新聞，天氣報告
九：〇〇 今日之歌
繼續今日之歌
十：〇〇 股市行情，粵語流行曲
十一：〇〇 新聞，天氣報告，為你歌唱
股市行情
十二：〇〇 新聞，音樂的約會
三〇 新聞報告，繼續音樂的約會
一：〇〇 股市行情，天氣，時代曲
二：〇〇 粵曲點唱
三：〇〇 新聞，股市行情，祝壽祝婚，音樂譜子
三〇 每日一星

麗的銀台

四：〇〇 新聞報導
下午股市行情報導
時代曲
五：〇〇 國術小說
自然世界
兒童歌曲
鬥智小說
六：〇〇 歐西流行歌曲
奇情武俠小說

無線電視

六：〇〇 原野奇觀
游泳示範
七：〇〇 世界新聞及天氣報告
寓言集
每日股市行情報導
八：〇〇 百萬富翁
美艷晚會
九：〇〇 神槍獨行俠
神探七一三
快樂家庭
十：〇〇 今日新聞摘要
實地播映東華三院慈善晚會
最後新聞及天氣報告
十一：三〇 完播曲

無線電視翡翠台

一：〇〇 「八面威風」片集
粵語長片「龍女三娘」
三：〇〇 七彩「俊男著」片集
四：〇〇 「芝麻街」片集
五：〇〇 「警星女郎」片集
新聞簡報
粵語長片「故苑又逢春」
家庭樂
七：〇〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
八：〇〇 電視劇場
七彩「雌虎雙雄」片集
港聞摘要
歡樂今宵
十一：一五 最後新聞報導
「山谷風雲」片集
十二：三〇 全日播映完畢

無線電視明珠台

五：〇〇 新聞簡報
七彩英語長片「桃李春」
六：二五 「神童義犬」片集
新聞及天氣報導
七：〇〇 每週論壇
七彩「私梟煞星」片集
八：〇〇 七彩「畫舫新歌」片集
七彩「萬能神探」片集
九：二五 最後新聞報導
觀點與角度
十：〇五 天外奇兵片集
十一：一〇 摔角比賽
十二：〇五 全日播映完畢

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商晚報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商晚報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列晚報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商晚報

刊戶：　　　　　　一九　年　月　日

住址：　　　　　　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天元半三天四元半每單位不得超過四段

溫布爾頓網球女單打特別惹人矚目
大量觀衆進場爭看　古勒岡艾維特爭霸

網球圈

【溫布爾頓網球五日綜合電訊報導】一般預料，將有一萬五千觀衆於今日湧入溫布爾頓中央球場觀看古勒岡與艾維特的一場女單打準決賽。

溫布爾頓，非正式的世界冠軍賽於星期二晚進入高潮，二十歲的上屆冠軍古勒岡與十七歲的美國女學生艾維特之戰，已爲所有英國網球迷所渴望觀看的。

在此之前，這兩位代表了網球界年青一代的女好手從未互相談笑或在球場上對壘過或者互相練習。

古勒岡是似乎球運較佳的。她的水準不定，有時可以令人不可思議，有時表現令人失望。這一如艾維特對她的評論一樣：「古勒岡並無一定水準，她有時很好，有時打出一些極壞的球。」於上伕對法國的杜爾一樣，她於兩局都幾乎陷於必敗之地，但於最後一刻鐘，她狀態神勇起來，反敗爲勝。

十七歲的艾維特爲最年輕的挑戰者，她的作戰是冷靜和無情緒表露的。

英國的賭博公司所出的盤口，視古勒岡爲熱門，但賠率相差不遠。

談吐溫文的古勒岡是各方面都優良的，她抽球勁而狠，上網亦具決斷力。

今年在溫布爾頓最吸引人的艾維特於兩星期前，剛在倫敦贏得樂富門草地網球賽。她的表現相當成熟，雖則她的年紀比古勒岡還年輕。

兩女將會分析敵情　敬畏對方技術能力

這兩位女將都十分敬畏對方的技術能力，但在場外則未互相交談過。艾維特說：「這很難了解她，她似乎很單獨，但我知道並不是。」

古勒岡說：「我看過艾維特出賽，我認爲她相當出色。」

一位老球迷描述艾維特和古勒岡爲「溫布爾頓的女巫」。這便是把數以千計的球迷吸引到球場的神秘魔力。

她們將採取什麼戰略？艾維特說：「我的計劃是演出穩定，和攻擊古勒岡的正手。」「我的優點是水準穩定不似她一樣。」

「我知道我自己最大的弱點是「窩利」波，我上網無信心，在底線我打得較爲輕鬆。」

古勒岡則說：「很多人都計劃攻擊我的正手。我亦承認這是我的弱點之一。」

「我可能會不斷上網採取主動，但我與正未有計劃怎樣打這場比賽的，我賽前不須先擬定計劃的。」

誰可獲勝。這兩位女將都無預測。古勒岡說：「我所知道這是一場非常特別的比賽。」「這裡每一個人都在討論這場賽事。」

艾維特已被古勒岡擊敗，詳情請閱第二版

這位十七歲的女學生艾維特在溫布爾頓網球賽，聲譽特隆，一般預料她可以打到決賽週，可惜昨天已被古勒岡擊敗

華人聯賽今日兩場
五一七對中健　勝或和可出綫
另一伕龍門遭遇公民

【本報訊】華人足球聯賽今天又有兩伕，頭場下午五時廿分（球字組）龍門對公民，尾場六時四十分（足字組）中健對五一七。票價統收一元。

尾場中健對五一七，是足字組出綫權爭奪戰，中健已比賽兩場，分別壓倒聖慈幼及九果。但對九果一役，有分球員上陣者超過賽會規定，致被賽會判九果獲勝，故現在中健的成績是兩戰一勝一敗，五一七則兩戰一勝一和。今伕五一七勝或和，即可以不敗之師出綫，倘中健獲得勝利，亦可以三戰兩勝一敗得四分的成績成爲足字組首名，並奪得出綫權。

從雙方過去兩次出喝的演出來看，實力均非強勁，但比較起來，却是中健勝一籌，如保持水準，贏面甚大。

頭場龍門對公民，雖然龍門曾敗於鴨青，但人腳比公民強得多，況且他們出綫仍有希望，今天更會提高士氣爭勝，若然，公民定非其敵手，將不易言勝。

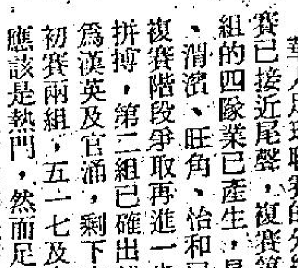
（龍門）李祖林　麥根旺　楊振澄　鄭良才　岑志強　甄榮新　黃燊城　溫金發　黃振烈　梁耀球　陳偉棠

（公民）黃健雄　黃業雄　司徒富成　黃建興　黃國輝　何柏成　梁樹松　胡景棠　張炳坤　黃國超　余國財

（中健）黎錦定　詹祥泰　鄭耀華　盧德溪　徐寶勝　譚偉雄　陳奕林　鄒文楷　廖榮祥　邱漢雄　何少偉

（五一七）黎耀清　葉志生　龔志昌　陳比倫　彭立施　郭伯劍　余康寧　黃定根　陳建和　葉振光　蘇樹強

華人足球聯賽局勢再分析



華人足球聯賽的分組初賽已接近尾聲，複賽第一組的四隊業已產生，星島、渭濱、旺角、怡和已作複賽階段爭取再進一步的拚搏，第二組已確出綫者爲漢英及官涌，剩下來的初賽兩組，五一七及東華應該是熱門，然而足字組與球字組的初賽是否出現半冷？今天可能獲得初步答案，足字組五一七祇要和中健，已穩獲晉入複賽八強，龍門能否挫公民將爲間接影響東華出綫的關鍵，但照該組各隊的實力，則東華應高一綫。

由於初賽仍有兩組出綫隊伍未產生，因此尚難估計複賽的形勢，最低限度複賽的第二組仍未明朗，倘若把五一七及東華看作假定出綫的球隊，亦祇能作初步的觀察，倘若今天中健不致爆出半冷門，則五一七的晉級似無疑問，至於另一場龍門能否挫公民而爭得兩分，作進一步的威脅東華？仍待事實解答，但無可否認，龍門與公民對抗的成敗，間接影響球字組的出綫形勢，故亦須由這兩伕說起。

五一七在足字組的初賽以三比一勝九果，二比二和聖慈幼，即爲兩戰一勝一和，射入四球失三球而得三分，中健本來兩戰俱勝，可是對九果的一伕，由於有分球員超額，被九果提出抗議，賽會已判定九果得兩分及作爲勝二比零，另一伕中健勝聖慈幼二比零，但聖慈幼僅作口頭抗議而未見諸文字，因此中健目前在該組，仍爲兩戰一勝一敗，得失均爲兩球而得兩分，同組另兩隊是九果三戰一勝一和一敗得三分，聖慈幼三戰兩和一敗得兩分，五一七此役只要和中健，已穩獲出綫，如果贏波則更佳，雖則中健若能取勝仍有晉入的複賽機會，惟抑恐同聖慈幼曾作出口頭抗議而造成了五一七向賽會提出詢問，是則恐怕應長夢多，有此情形，可能影響了中健爭勝的信心，故這伕對於五一七也間接有利，因而足字組的出綫權，也值得看好五一七。

龍門在球字組曾以淨負兩球而敗於鴨青，公民則以一比三敗於東華，三比二勝鴨青，故照這組的形勢看，東華應爲熱門，天該隊先後擊敗鴨青，兩伕射入四球，僅失一球。但這組最微妙的關係，雖則公民勝鴨青屬於冷門，因若公民再挫龍門，亦增至四分，在兩場比賽公民得四球失五球，比對仍相差一球，而東華則有三球的盈餘，看來公民雖以淨勝龍門四球以上，況且龍門今天若能打開勝利之門，仍可與東華一拼，照實力而論，龍門較公民爲強，應有可勝之道，假如今伕不致演出太差，則可取得兩分，可是將來東昇與龍門聚頭，即使贏和，東華亦可晉級，故初賽球字組，仍以東華出綫機會較高。

初賽未決定出綫權球隊的兩組形勢，倘果如所料，則複賽的兩組，預料第一組的爭持較第二組爲緊張刺激，因爲第一組渭濱，旺角及怡和均有爭雄的決心，而且也有爭奪錦標的力量，這組勢必「打到爛」，第二組官涌似乎較佔上風，倘若東華能在初賽獲得出綫，則可予威脅。

複賽的第一組，星島、渭濱、旺角、怡和，這組可以說強隊林立，七人賽冠軍渭濱，有爭取華人聯賽錦標的雄心，但同組怡和兵強將勇，旺角的實力亦甚強，因此渭濱能否擊敗強敵？仍待賽過方能獲得答案，故在複賽階段，誰能保持優勢？尚難預料，第二組漢英及官涌兩隊，以官涌的實力較強，至於五一七與東華，倘若果能在初賽出綫，則至複賽的階段時，東華仍有威脅官涌的潛力。

加山流浪向外地班兵
如成事實不可輕侮

各球隊經過月來的組班工作，一般局勢已告粗定，計有強弱之師各半。今屆組織巨型班或中上型班的隊伍有精工、南華、消防、東昇、愉園、流浪及加山等七隊。而決心攪「鷄尾班」的球隊則有星島、元朗、東方、鐵行、警察、巴士、電話等隊。在這些球隊中，巨型班應以精工、南華爲首。中小型班以星[illegible]較差的一隊。

這樣一來，下屆的冠軍爭奪不外前七隊，其中更以精工、南華、愉園、消防四隊爲有四強相的隊伍，而流浪、加山之實力至今雖未明朗，但料會像往屆那樣向外地班兵，不過那些外地之洋將，會否像今屆般理想抑或比今屆更優呢？這是不可斷言，現已有消息傳說加山、流浪都已物色到英、澳好手來港効力，特別流浪下年之陣容更爲鼎盛，計有門將，中場球員都是價值不菲的蘇格蘭好手，如能全數來港，恐有許多勁旅都要在他們腳下稱臣。

至於弱旅中電話、鐵行、東方、元朗均未切實組軍，只有星島、警察已有原來班底作基礎，而其他四隊發展如何，有待進一步消息。（江）

華泳聯新員就職：華泳聯職員舉行就職禮，馮秉芬爵士主持監誓之後致詞。左爲泳聯主席何義貴，左二爲會長湯恩佳。

南華部份兵馬今午自台回港
陳朝基等後天才返

獲本屆三項冠軍的「少林軍」南華，在球季結束後，前往日本訪問，先後作三場比賽後，回師國內台灣訪問，便大勝僑青八比一，部份大軍今日下午二時卅分，由副領隊周志強率領陳世九、郭錦洪、黃志強、陳志偉、陳志佳、胡國雄、曾鏡洪、陳錫祥等返港，其餘如陳朝基、羅桂生、陳國雄、梁兆華及駱德輝五人，則定後日下午二時卅分繼乘航機返港。

據昨晚陪同何祥友參加記者會歡宴何君榮獲MBE榮銜時，南華領隊許普奎及何世標的表示：今次南華前往日本訪問，先後作三場比賽，戰果雖然未如理想，但這是各將在場地不大熟習下作戰，影響戰績，對之不能要求太苛，但有一點值得我們記存，就是日本足球的確進步神速，不但體力與合作，均較前有判若霄壤之分，雖然香港過去有亞洲足球皇國之稱，但就南華最近在當地上演三伕而論，若不發奮圖強，日本頗有後來居上之表現，故此經過這次遠遊後，南華下屆雖然有胡國雄下山，及曾鏡洪離隊，但有裘槿益重返娘家，「國脚」陳國雄上山加盟，實力未受影響，但希望盡快提前集訓，來屆收得更佳之戰果。（廣）

本屆世運籃球南斯拉夫難再爆冷
料將回復美國與蘇聯之爭

籃球圈

第廿屆奧林匹克世運會的籃球賽，十六隊的賽程已編定，但現時的十四隊業已決定，會外賽的兩隊仍待八月十九日產生，四年前在墨西哥參加第十九屆世運籃球賽的球隊，本屆能進軍慕尼黑而參加第二十屆籃賽的則有九隊，照賽會抽籤編作兩組，則第二組較多，佔了六隊，而第一組則爲僅有三隊，雖則上屆的冠軍決賽由美國與南斯拉夫爭霸，但本屆的形勢，預料又將回復美國與蘇聯之爭，巴西與南斯拉夫再難爆冷門，但熱門冠軍仍爲美國，南斯拉夫能否爭入四強？仍有待於事實解答，但照上屆的賽績，則南巴仍屬世籃的雄師。

本屆世運籃球賽，由於增設了一個新區際區，澳大利亞大洋洲區有一隊參加，因此一九七二年慕尼黑世運籃球賽的資格，亦經國際籃協於一九六八年墨西哥城開會時制定，以往由上屆的前列五隊爲種子隊，但自從一九六八年國際籃協決定增設一個洲區以後，由一九七二年的世運籃球賽開始的前四名爲當然晉入本屆比賽的種子隊，計爲上屆冠軍美國，亞軍南斯拉夫，季軍蘇聯，殿軍巴西，主辦國西德，亞洲，非洲，美洲及歐洲各兩隊，亞洲爲日本，菲律賓，非洲埃及，塞內加爾，美洲古巴，波多黎各，歐洲義大利，捷克，本屆新增洲際區大洋洲則爲澳洲隊，至於會外賽本屆有十三隊參加，將爲冠亞軍獲得進入慕尼黑。參加十六隊的比賽，而參加會外賽的隊伍之中，墨西哥上屆得第五名，但因本屆修改，祇有上屆四隊才獲進軍慕尼黑，因此墨西哥也須從會外打出路，上屆在會外賽獲得躋於十六隊的波蘭及西班牙及第十名的保加利亞，又於八月十日至十九日，在西德奧格斯堡再作爭奪，且看能否爭得參加大賽的資格，然而上屆僅五隊參加會外賽，本屆則增至十三隊，預料會外賽的爭持亦更劇烈。

本屆世運籃球賽仍採分兩組比賽的方式，將由每組積分最高的兩隊作淘汰準決制的賽，兩組的隊伍爲：

第一組：美國、巴西、日本、古巴、澳洲、埃及、捷克，會外賽的第一名。

第二組：西德、蘇聯、南斯拉夫、義大利、塞內加爾、菲律賓、波多黎各，會外賽的第二名。

上屆曾在墨西哥城參加世運籃球賽的隊伍，有九隊本屆繼續向慕尼黑進軍，上屆四強爲本屆當然獲得比賽的隊伍，其餘五隊則爲洲區的優勝球隊，照分組的隊伍，則本屆的第一組，僅有三隊爲四年前在墨西哥出賽的球隊，即爲上屆冠軍美國，第四名巴西及排在第十一名的古巴，第二組的六隊，爲上屆亞軍南斯拉夫，季軍蘇聯，第八名的義大利，第九名波多黎各，第十三名菲律賓，第十五名賽內加爾，從本屆的兩組，美國在第一組已組賽碰頭的，則爲巴西與古巴，巴西上屆曾以八十四比六十八勝古巴，看來巴西仍是本屆第一組的次熱門，但在準決賽，美國以七十五比六十八勝巴西，在這組裡可以威脅巴西的似爲捷克，至於澳洲初次參加世運籃球，能否與群彥爭衡？仍待考驗，日本的拚勁是強，惟恐身材氣力仍感吃虧，從所編的隊伍，第一組的賽事可能較平淡，亦有利於熱門。

第二組上屆亞軍南斯拉夫，曾於準決賽勝季軍蘇聯，比數爲六十三比六十二，雙方在本屆的分組將有劇爭，但蘇聯仍有力擊敗南斯拉夫而湔雪上屆一敗之辱，在第二組，蘇聯仍是首席熱門，南斯拉夫上屆取分組賽，曾與義大利，波多黎各，菲律賓及賽內加爾同組，曾以八十比六十九勝義大利，以九十二比七十勝波多黎各，以八十九比六十八勝菲律賓，及以八十四比六十五勝賽內加爾，比數的相差由十一分至二十分，雖則四年後的今日，各國的籃球水準均有改進，然而，除非其他四國的球隊有顯著進步，否則南斯拉夫仍爲這組裡的次熱門，主辦國西德的球隊，能否憑着天時地利人和而威脅南斯拉夫，仍有待，致從本屆的分組隊伍，則排到在第一組的美國，巴西，第二組的蘇聯，南斯拉夫，仍爲本屆獲得分組冠亞席位的熱門。

上屆的會外賽僅爲五隊參加，獲得進入十六隊爲西班牙及波蘭，本屆又在會外賽打出路，此外尚有上屆第五名墨西哥及第十名保加利亞，上屆分組賽，墨西哥曾勝保加利亞七十三比六十三，贏波蘭六十八比六十二，在會外賽碰頭，亦使墨西哥球員加強信心，但本屆參加會外賽者達十三隊，除上述四隊外，尚有比利時，芬蘭，英國，瑞典，以色列，北韓，希臘及加拿大等九隊，因此，本屆的會外賽的冠亞兩席爭奪，亦將較爲之劇烈，然而對於十六隊的分組比賽的形勢，不論那兩隊進軍慕尼黑，惟影響似乎不大。

1972年新馬典
董平

聲威　BIG NOISE

下季出賽時五歲　栗色　雌性　高十六掌　馬主：呂桂鑾　蘇芬諾夫廐

曾出賽一次，跑得一哩第二，獲獎金六千元。現編列第三班。

試跑時間摘要

十一月廿六日	半哩	1.07.1	（末段卅二秒一）
十二月十日	一段	50.4	
十二月二十日	六化郎	1.31	（末段卅秒）
十二月廿六日	半哩	.57.3	（末段廿七秒三）
一月七日	六化郎	1.29	（末段廿九秒）
一月十日	一哩	1.58	（末段廿八秒）
一月十四日	六化郎	1.27.4	（末段廿八秒一）
一月十七日	六化郎	1.26	（末段廿八秒三）
一月二十日	一哩	2.02.2	（末段廿八秒）
一月廿四日	六化郎	1.26.2	（末段廿八秒）
一月廿七日	半哩	.58	（末段廿七秒）
以上是一月廿九日出賽一哩上名第二之賽前試跑			
二月廿一日	六化郎	1.31.3	（末段廿七秒四）
三月六日	六化郎	1.26.2	（末段廿七秒二）
三月九日	半哩	.57.4	（末段廿八秒）
三月十三日	六化郎	1.26	（末段廿八秒）

出賽經過

日期	班次	路程	負磅	騎師	出馬	排位	場地	跑出時間	勝負距離
一月廿九日	新	1M	140	英	12	8	好	1.41.5	2——3

（註：負於笑哈哈，而勝珊瑚海、露絲）

評語

在新馬第二期跑一哩，然後準備拼搏，結果不敵後勁特強之笑哈哈而僅得第二，演出尚不弱。

跑一次之後，未再出賽，且不出操，當係留以有待。

這是一匹彈性馬，而適合於跑長途者，其型格頗似七寶，且壯粗長大過之，又係一匹彈性特強而有後勁之馬。編第三班恰當，操好進步，則在第三班將有可勝之機會，估計可以升至上第二班。

舊馬新評
馬士

祥徵開步闊宜長途　衆望反覆演出不穩

祥徵　爲六七年度馬，隸譚文居馬房，高十五掌一，馬齡八歲雄馬，此駒之表現尚算穩定，新馬時由羅倫出策曾與森林騎俠力鬥，此駒開步相當闊，是一匹有平均速度之長途馬，上季四次上陣均能上名，本季雖未贏過頭馬，但最後一伕由犀加到出策能後上跑第二敗在強手之下，可見實力未盡退化，況且季末尚能再降入第四班，目前班次上已大佔便宜，本來此駒有頂班之實力，可惜經常負重影響體力，下季年事已高，面對質新之一羣較吃虧，但跑長途尚可憑速度取勝，健康亦無問題，祗是有怕馬之毛病。

衆望　爲七一年度馬，隸譚文居馬房，高十五掌三，馬齡六歲雌馬，此駒之潛質甚豐，可惜本身屬雌馬，狀態反覆難養成狀態，新馬時屢捧成熱門，但從未上名，本季被編入第四班佔盡便宜，由李家強一手主理，季中跑六化郎四十碼以上佳之時間贏馬，再出仍被捧成熱門，但表現則一敗塗地，主要原因是狀態反覆，此類馬不宜熱捧，中段衝勁本來甚強，跑中距離最合腳法，下季如配好手上陣，成冷門可敵。

好精彩　爲七〇年度馬，隸朱寶朗馬房，高十五掌二，馬齡七歲雄馬，此駒自從新馬時由莫華灼贏過一伕之後，狀態即見一蹶不振，體弱不受操，觀其之外型雄偉，步伐整齊，速度平均，應爲一匹好馬，新馬時，好着及鎰能均非其中對手，本季末由梅道登出策之一伕有搏殺之聲，但結果亦快開後弱，季末降至入第四班如健康轉好，班次上已佔便宜，下季如配好手上陣，跑六化郎四十可以一敵。

金寶　爲七〇年度馬，隸米曲凡里馬房，高十五掌二，馬齡五歲雌馬，此駒雖屬雌馬，但狀態穩定，新馬時因成熟程度未足，步濶難控制，所以每有外遲，在第七班拚來拚去均無表現，但踏入本季以後，則有若脫胎換骨，由第七班跳升至第四班尚能贏馬，後勁之強，一時無倆，配上鄭棣池能充份發揮此駒之潛力，每憑末段之衝刺而奪勝局，目前馬齡尚嫩，祇要幕後人動殺機，有第三班之實力，上季尾因拚得太勤，狀態微見低落，但與實力無關，居第四班仍佔便宜。

喜華年初出表現已不弱

新馬第一期遴材賽六化郎四十碼第一組，除三甲馬巴里樂園、寶着及金源之外，以喜華年更值得注意。此駒第一次出賽雖然祇得第四，但實際上，最後然後被金源越過，本身一直跟得好，已表現不弱。

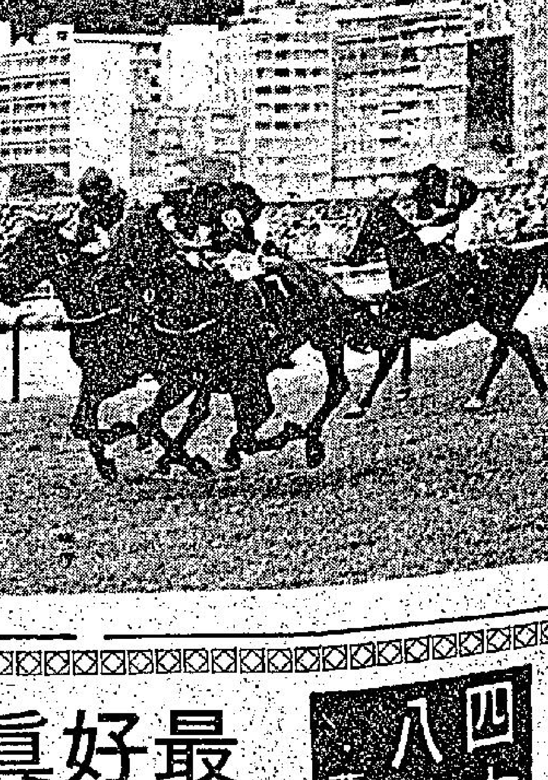
喜華年在週年賽期內固然未有出賽，一月廿九日仍不報名參加新馬一哩賽，至此期然後首次上陣，賽前操練有過快工夫，但未有訓練得好，故出賽時全無信心，僅係爭取出賽經驗。由麥美倫上陣，負獨贏票僅二千餘張而已。出閘稍慢，但上大石鼓時能跟進第三位，稍在巴里樂園之前，但在落大石鼓後巴里樂園貼欄跟出第二，於是在轉返直路時喜華年退跟第三，但與跟第二之巴里樂園距離能保持至約四馬位左右。到末段未有再發力趕上始退落祇得第四。此賽表現已不弱，則爲一匹長短均宜之馬，尤其是出長途賽有平均速度，尤爲可取。

此賽未有上名之馬，論前速則保健亦相當好，能於上大石鼓前與放領之寶着最接近，而且一度曾與寶着糾纏，可惜因脚氣太劣，不服馳策，故在落大石鼓下坡未幾，即斜向外欄跑，無法再競賽耳。這是一匹應有速度之馬，但在早課裡，亦有橫跑之習慣，非力加改善，則恐不適合於競賽。故前途如何，端視能否訓練得好。

此次同賽之馬本來有多寶來及驍中王兩匹，在前半哩跟在第五六位，多寶來一直跟至返入直路，僅在喜華年之後，驍中王雖畧爲落後，仍保持相當距離，應不至太劣，下季出賽倘見操得好，則應屬有份量之馬。

・小神仙・

暑期馬經



最好眞屬最好的馬

四方八面　曹錦

當本季週年大賽之開始，關于七二年新馬之實力估計，筆者從杜廐有關人士方面所獲知：巴里樂園、寶石之王、上進精神、新紀元、笑哈哈，是質高之馬，不必有足够之操練，亦可以贏馬，未幾，則巴里樂園、笑哈哈、寶石之王，相繼得勝，但寶石之王、笑哈哈俱不是杜廐之馬。而上進精神、新紀元，却歷時甚久，仍無表現，及後，新紀元且易廐他去。易廐之後，有一次雖然報名，又避戰不出，大概將留爲有待，不外，蓄意謀冷而已。

到了週年大賽完畢之後，又聽到蘭尼所策的最好係另一匹質素甚佳之馬，筆者亦以該駒身型茁壯，步伐寬濶，氣宇不凡，亦有同樣的觀察。

但此駒兩番出賽，却又未能獲勝，亦未見力搏，顯然亦留爲有待。

不過，從此駒兩番上陣之演出，雖然未有獲勝，從其步法上之觀察，係有一定實力之馬，且必屬高班材。

第一次上陣，與佳輪、虎驟同場，不敢力搏，又一次出一哩，同場馬有懶馬、喜華年等。懶馬例放，到了第二段，喜華年搶上，最好又不敢力搏，亦跟住跑，越過懶馬，得個硬頸四。

但從這兩次之演出，不祇跟得住，沿途跑姿甚靚，無左右擺動，亦無左右搖頭，馬之性格馴良，而蘭尼亦控制得甚好。

此駒於總編排時，編入第四班，可以肯定能利。以此駒之身型及跑法看，顯見有跑爛地，長短途亦能應付。假定蘭尼下季重臨香港，最好仍由他主策的話，則最好的贏馬機會甚多，必須予以特別注意。至於上進精神一駒，留待明天再談。

革新會請求管制加租
指政府加租統計數字不正確

【本報訊】香港革新會認為政府之最近加租統計數字，並不正確。

該會在請求管制加租之請願書中，謂過去兩年間商店與工廠加租百分之四百至一千。但政府否認，謂在此期間，港方平均祇加租百分之三十，九龍則為百分之三十七。政府又謂，增租最多者謂荃灣區，平均為百分之八十八。寫字樓租，在過去三年間增加百分之一百，但在革新會認為政府之資料不實，並呼籲大眾提供確實證據，支持該會。

在過去兩年間，商店與工廠的加租，革新會謂增百分四百至一千，政府則謂只增加百分之三十幾。

美民主及共和兩黨領袖
訪問中共後昨抵港

【本報訊】美民主及共和兩黨領袖，昨午結束訪問中共的十天旅程，並從廣州抵達香港。

美國衆議院民主黨領袖希路·布斯及共和黨領袖福特，據說在訪問期間，他們曾會晤中共總理周恩來，並商談達五小時之久，他們曾訪問北平、瀋陽、鞍山、上海及廣州等地。

希斯與福特抵港後，透過此間美國新聞處，發表一項簡短的公報。

「這次是美國官員到中共的第三次官式訪問，我們的目的，是希望對中共能得到深切的瞭解，及使兩國關係正常化。」

「中共與美國人口佔世界人口三分一，故此兩國間的互相諒解及尊敬，將會給兩國及全世界帶來利益。同時，此舉足以重建及加深兩國人民的友誼。」

「我們慶幸能與周恩來總理及其他中共領袖在融洽的氣氛下討論一些有共同利益及興趣的事情。」

「我們返抵華盛頓後，使會向尼克遜總統及國會報告這次訪問的經過。」

「我們衷心感謝中共的熱誠招待，並希望兩國將來能發展更深切的友誼。」

訪問團將在本週五飛返華盛頓安德魯空軍基地。

隨同兩位國會議員到大陸的有美國電視記者薛佛頓，他抵港後接受記者訪問時表示，就他在共區所見，北平的反美標語，自尼克遜總統訪美時拆除，直至現在也不再復見。但是他們到瀋陽訪問時，仍然見有不少反美標語。至於當地人民的態度，則表現得頗為友善。

此外，薛佛頓並認為：中共當局似乎並不喜歡美國人到大陸做生意或遊覽，只希望保持輕微的政治及外交聯繫，而這些聯繫，似乎也是十分審慎的。至於他們在大陸所看到的，都是中共方面願意給他們看到的，不願給他們看的當然看不到，所以他們實在未能看到中共大陸的真正情形。還有，大陸上的人民很少主動與外籍人士交談，祇是問一句答一句，顯得頗為冷淡的樣子。

美股動態
價昇市轉好 交投仍和緩

【紐約五日美聯社電】在活躍股票影响下，市報回升，但交投仍和緩。

在渴望第二節賬入報告與及出現部份求過於供的情況，市面有好轉。

部份人士認為在下星期內，市況會全面報好。

杜鍾斯卅種工業平均指數收市時成九百三十三點四七，升四點八一點子，該指數曾一度上升六點三九點子。

紐約證券交易所成交總數為一千四百七十萬股，星期一為八百一十四萬股。

寇蒂斯飛機為最活躍，升一點五，成五十七，成六百二十六萬五千五百股。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：

股票名稱	收市價
寇蒂斯飛機	五十七
米以米特	卅三點六二五
美國電話	四十二
CNA財務	廿二
控制電腦	七十七點三七五
李維斯加	九點六二五
亞拉斯加州際	四十九點五
利維傢具	四十八點二五
通用器具	三十八點二五
史利亞煤氣	廿二點七五
美黨相機	四十一點五
GAF公司	廿三點三七五
美國電話股權	六點一二五
通用電話	廿六點七五
史比利蘭打字機	四十二點二五

美國股票走勢指數

【紐約五日美聯社電】杜鍾斯平均指數：

類別	開市	收市	昨日收市比較
工業股	九三〇·二四	九三三·四七	升四·八一
交通股	二三五·三八	二三六·三七	升一·三五
公共事業	一〇七·五二	一〇七·六八	升〇·三二
其他股	三〇九·九六	三一一·〇〇	升一·五五

市勢向好 交投仍穩

（港股分析）

股市今晨表現堅穩，一般股份在開市後半小時造價穩定，交投見暢順，但較昨晨稍微減少，部份股份造價特佳，如亞洲航業，香港發展等，表現頗惹人注意。

香港發展今晨表現頗佳，日來供見有進，今晨更以十六元七角掛出，但未有賣家，市內傳該股份將有好消息宣佈，故此連日來造勢不斷向好，看其市勢，市內人說：將會衝過十九元左右。

亞洲航業，日前本報提及將會向好，如今已見十九元，估計二十元大關將必被衝破，其餘邵氏表亦見勁道，今晨以十二元及十一元八交投，遠東企業成三十一元二五，歸百美成四元一七五及四元二角之間，滙豐成二八四元，恒生成一五一元與一五二元之間，南豐成七元半，太古船塢成二十二元七，黃埔成二十五元六角，和記成五十七元，聯邦成三元七五，滙德豐航業成九元及八元九角。

市內經紀人士指出，大市今午將會再進，雖然交投將或未及昨午，但看今後大市趨好，將會有較佳的進展。

股份名稱	遠東（最高價）	遠東（最低價）	金銀（最高價）	金銀（最低價）	香港（最高價）	香港（最低價）
滙豐銀行	二八四		二八四		二八四	
滙豐倫敦	二六八		二六八		二七〇	二六八
電車公司			三九			
中華巴士	五四					
九龍巴士	七九	七八·五				
油蔴地小輪	七六	七五·五			七六	
天星小輪	二九·七	二九·六				
九龍電燈	四三	四二·七五			四三·二五	
香港電燈	四三·五	四三·五	四三·七五	四三·五	四三·七五	四三·五
電話公司	五六	五五	五六	五五·五		
煤氣公司	三〇·五					
香港發展	一七·五	一六·五	一七·三	一六·七	一七·〇	一六·八
置地公司	五五·五	五五	五五·五	五五	五五·五	五五
信託公司			四·六	四·五七五	四·六二五	
和記企業	五七·五		五七·五		五八	五七·五
怡和	六八				六八	
遠東企業	三一·二五	三一	三一·五	三一·二五	三一·五	三一·〇
聯合企業						
隆豐投資						
聯邦地產	三·八	三·七五	三·八	三·七五	三·七七五	三·七五
會德豐	三三·七五	三三·五	三三·五		三四	三三·五七
九龍倉	九四·五	九三·五			九四	
黃埔船塢	二五·七	二五·五	二五·七	二五·六	二五·七	二五·六
太古船塢	二二·八	二二·六	二二·八	二二·六	二二·九	二二·七
均益倉	二一·三		二一·四			
太古貿業	二四·一	二四	二四·一	二四	二四·一	
南洋紗廠						
南海紗廠						
聯紡	四二·七五	四二	四三·二五	四三		
國際太平洋	一〇·二	一〇·一	一〇·一		一〇·二	
大酒店	六七·五				六八	
城市酒店	四二·二五					
凱聯	一五·二	一五			一五·二	一五·〇
美麗華	一六·五				一六·六	
永高酒店	一四·三	一四·二	一四·二			
青洲英坭						
屈臣氏						
飛機工程	一〇〇				一〇二	
牛奶公司	八二·五	八二	八二·五		八三	
連卡佛	四四	四二·五				
聯合橡膠	五·四五	五·四			五·五	
橡膠信託	四·八	四·六五	四·七五	四·七	四·七五	四·七
鋼業						
鋼業新股						
利必高						
來利						
和記地產					一〇·三	九·九

恒生指數

恒生香港指數報四五六·九一，比前市之四五六·四五，升〇·四六。又遠東指數報二三九·八二，比前市之二三三·九五，升五·八七。

佛聯會董事葉福靈居士，將一萬元支票交給本報社長潘仁昌時攝。由左至右：佛聯總幹事區潔名，本報社長潘仁昌，佛聯總務主任大光法師，佛聯會董事葉福靈居士。（本報記者呂智明攝）

佛聯會賑濟雨災
再捐三萬餘元

由本報日晚報、華僑日晚報、星島日晚報、華西報聯辦的賑濟雨災災民捐款運動，昨日本報續收到佛教聯合會四衆同人捐款一部份計一萬元（捐款名單明日刊登）。截至昨日止，本報共收到善款十九萬二千四百九十六元一角四分。

佛教聯會來函原文如下：「敬啓者：本港發動全港佛教徒賑濟雨災捐募，自六月二十日第一次先撥捐五千元送交社會救濟信託基金，繼於七月二日第二次將本會會長覺光法師壽辰，其門下弟子正覺蓮社及佛聯同人所致送菓儀一萬九千元，分送交各大報轉交散賑，現再第三次將本會收到四衆同人所捐集之三萬一千三百七十三元七角分捐工商日報、星島日報、華僑日報，亦即截至目前止，本會三次捐款共五萬五千三百七十三元七角。現特列具恒生銀行一六四六四二支票乙紙，送呈貴報敬希代轉社會救濟信託基金，及將附上之捐款人名繼續賜予披露，無任感荷，此致工商日報 香港佛教聯合會會長釋覺光、黃允畋謹啓 一九七二年七月四日」

英鎊貶值前受壓力回昇
國際金價跳昇 港市走勢平穩

【本報訊】今晨外匯行情，金價方面：倫敦報六六·〇〇美元（昇一·〇美元），瑞士入價報六五·二五美元，出價報六五·七五美元（昇四角半），巴黎報六六·二〇美元（昇五角兩仙）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·四四七〇美元（漲三分），美國告老士報二·四四七五美元（漲）。本港金市，昨日尾盤為四四五·七五，今晨開市報四四六·〇，最低報四四五·五〇，截至發稿時（九時五十分）則在四四六·二五——四四六·三七五之間上落。歐洲金價雖跳升，但英鎊受壓力報漲，港市人心抱存觀望，今晨開市走勢平穩，市場買賣兩閒。

國際金價

【倫敦五日美聯社電】星期三黃金市場收市時價格（每安士美元計）：倫敦，六十六點六五零，巴黎，六十六點六二零，法蘭克福，六十六點四八，蘇黎世，六十六點二五，香港，六十二點三五，貝魯特，每公斤二千零八十八萬。

工商晚報金融行情

民國六十一年七月六日（星期四）

九九K金價	446.250
大旗	5.8800
普旗	5.8700
美電	5.9200
通天單	5.8950
加幣	5.89
日元（每萬計）	194.500
菲幣（每披索計）	0.815
大坡	1.990
細坡	1.980
正啤（每百元）	50.00
正葡幣	0.99
正鎊	14.20
澳洲元	6.75
泰幣（每百元）	27.50
台幣（每千元）	142.50
西貢紙（每千元）	14.40
倫敦轉讓鎊	2.4470美元（漲）
美國告老士	2.4475美元（漲）
倫敦金價（每安）	66.00美元（昇）
瑞士金價（每安）	65.75美元（昇）
巴黎金價（每安）	66.20美元（昇）

（今晨九時五十分報價）

地質學家講雨災成因
港地多屬火山岩 遇水發漲即傾瀉

【本報訊】知用學社，為五十年前由蘇熊瑞、陳克文、潘學仲等發起之一個純粹學術團體。三十年前，遷來香江，定名為香港知用學社。每月開會一次，請教育界人士作學術性演講。去月本港大雨成災，房屋傾塌，與本港之地質，極有關係，故該社特約地質學專家，學院院長，曾任中山大學現工調查所所長，兩廣地質海書院及發會書院教授、知用學社社友黃落勳演講有關塌屋與地質問題，對本港人士極關重要，特將其演講辭錄後：

本年六月十八日夜半，本港突然大雨傾盆，連綿數日，引致香港開埠以來罕見之大廈傾塌事件，傷亡慘重，聞者傷心，見者流淚。與論紛然；有認為天災難逃，莫衷一是。愚以為此種大廈傾塌事件，表面看來似屬天災，但推原禍始，在建築方面，人事不臧，實不能辭其咎，蓋因建築方面，忽略了地層之構造及其本質也。

本港土地，在地質而言，似乎全部是花崗巖形成，實際上火山噴出巖卻佔了大半，建築工程人員，認為流紋巖與火山凝灰巖是花崗巖，滿以為以巖石為基，十分穩固，而不知凝灰巖日漸鬆疏，一遇暴雨山洪，沖擊而下，地基浮鬆，塌樓事件因而發生，故曰人事不臧，非虛言也。

香港地質，經過三次之火山噴發，最古者為侏羅紀時代，遠在五千萬年前，稱為燕山運動第一期，當時火山噴出之火山礫和火山灰遍佈港九，而以港島為最多。繼有白堊紀，燕山運動之第二期，約在二千六百萬年前，香港是太平洋岸火山地帶之一，當時火山頻頻噴發，火山灰及火山巖及灰礫，可能掩蓋全個香港，後來一部份之火山巖，被風雨侵蝕，剝去外層而露出花崗巖（即本港東區部份），惟本港中區及西區之火山巖，仍有大部份之保存，干德道、寶珊道及旭龢道一帶，均是此種地質。火山巖是流紋巖和凝灰巖合成，而凝灰巖是結晶體所含礦物，有石英、長石、雲母及紅柱石，微小而滑，長石經風化後成為粘土，兩者見水均發漲，容易滑動，在半山三十度斜坡，可能屹立不動，如有雨水滲透發漲及有壓力之下，即行傾瀉，在中區上半山區之泥土，昔日已有下移之勢。

附圖為陳樹滋陳樹青昆仲生母李太夫人遺像。

港府新聞處檢查官
陳樹青丁母憂
明在九龍殯儀館舉殯

【本報訊】前任港府稅務局九龍稅務總督察，現任某大機構顧問陳有德（樹滋）及乃弟前任副華民政務司，現任港府新聞處檢查官陳樹青之令壽堂陳母李老太夫人，痛於本月四日下午七時四十五分壽終九龍聖德肋撒醫院，積閏享壽九十有一歲，奉移九龍殯儀館治喪，並擇定本月七日（農曆五月廿七日）星期五上午十時大殮，十一時在該館大禮堂辭靈，隨即出殯奉柩安葬。

陳母李太夫人，原籍廣東汕頭澄海縣人，適陳公偉生（於一九四七年在上海逝世，積閏七十有餘歲）相夫教子，鄰里稱賢，誕五男五女，長男有德，次男樹青服務港府有年，三男樹德執業上海，現旅居海外執教鞭，四男樹猷，經營酒店業務，幼男樹壽，現任九龍電燈公司高級職員，各女均已出嫁，各女婿在商場均有卓越成就，子女媳婿內外子孫曾共一百十六人，其中有一部份在加拿大、美國及英國等邦政府要職，一部份則尚在留學中。被榮茂盛，福壽全歸。

陳氏昆仲交遊廣，屆時官商各界人士賓臨致悼，白馬素車，備極哀榮，可以預卜也。

特別車牌號碼
將公開拍賣
收入充福利費

【本報訊】政府將把特別幸運車牌號碼公開拍賣，而所得收入將撥充社會福利用途。

財政司夏鼎基昨日（星期三）在立法局提出二讀「一九七二年道路交通（修訂）法案」的時候，發表上述消息。

該法案的主要目的，係使到港督會同行政局可以製訂規例，將車牌號碼售賣。

財政司又說，政府亦無意把這項建議當作交通政策的一種秘密武器，來增加車主的負擔，亦並非為增加政費收入。

財政司解釋，有些車牌號碼，由於沒有英文字頭，或是數字不大，或是數字有順序或重疊等情形，通常都被人認為幸運或可以表示車主的地位，因此這些號碼極度搶手，據說車主往往要付出數百元甚至數千元的代價，然後可以獲得一個。

財政司說，將特別車牌號碼售賣的辦法，將可以使到交通處在發牌時免去不必要的煩雜，而車主現在用各種方式取得這些號碼所付出的大量款項，亦將可以集中起來，以造福社會。

根據這項計劃，若干被人認為幸運或可以增加聲譽的車牌號碼，將會保留不發，然後按期公開拍賣，價高者得，所得的款項，將會撥入政府獎券基金，作慈善之用。

東京股市

昨日成交價 單位：日元 （漲△跌▽）

股票名稱	收市價	
平和不動產	四五五	（▽七）
味之素	三一三	（▽八）
松下產業	六四二	（▽一八）
三越	一九四	（▽六）
錦鑫相機	四八二	（▽八）
東京海上	五三九	（▽一〇）
三菱地所	三二六	（〇）
日本郵船	一三六	（▽六）

上日成交股數：第一市場二億七千萬股，第二市場一千一百萬股。

第一市場——道瓊斯平均指數（對上日比）三六四五·三八（▽七·三九）。

第二市場——東京證券交易所股票價格指數（一九六八年一月四日——一〇〇）（對上日比）三二七·九一（▽四·〇八）。

Sheung News
印承及印督
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七
電報掛號二二
出紙兩

小評
穩定貿易·遏止漲風

港幣追隨英鎊浮動，已達十三天，而在這十三天中，英鎊浮動率續向下降，以致港幣受到牽連，掀起了金價、股價和物價的漲風，這實在可以說是無辜受……

搭客大叫悶死！

由於昨日是……的第一天，且事先沒有通知乘客，許多乘客沒有準備輔幣，故雖有一位稽查員負責找贖及指導如……

郵局暫停票滙

【本報訊】郵政局今晨宣佈：所有郵滙及票滙服務現經暫停，直至另行公佈為止……